

## El plan de gobierno de Carlos Bilardo

Por Diego Bonadeo

PÁG. 5

## El pesado Holyfield vale por cuatro

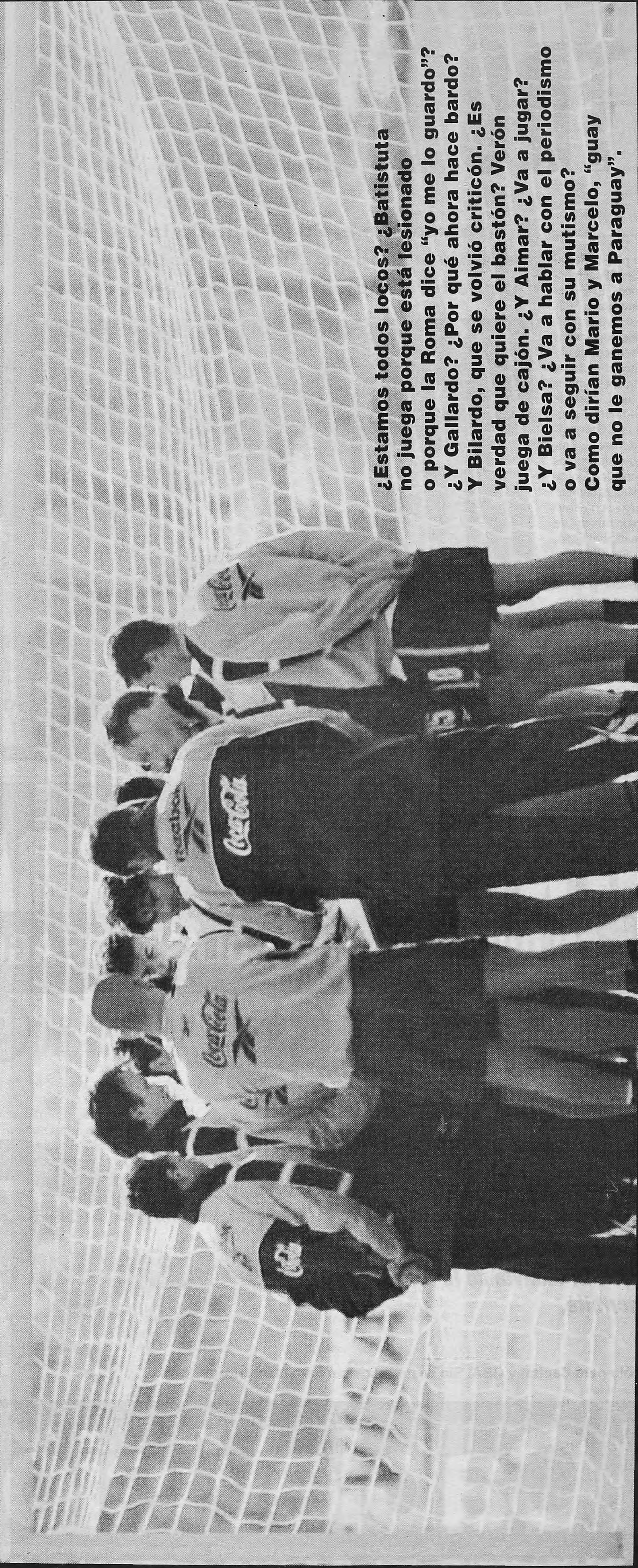
PÁG. 10

## Hakkinen le mojó la oreja a Schumacher

PÁGS. 89

## A un mes de los Juegos Olímpicos de Sydney

PÁGS. 67



¿Estamos todos locos? ¿Batistuta no juega porque está lesionado o porque la Roma dice “yo me lo guardo”? ¿Y Gallardo? ¿Por qué ahora hace bardo? Y Bilardo, que se volvió críticón. ¿Es verdad que quiere el bastón? Verón juega de cajón. ¿Y Aimar? ¿Va a jugar? ¿Y Bielsa? ¿Va a hablar con el periodismo o va a seguir con su mutismo? Como dirían Mario y Marcelo, “guay que no le ganemos a Paraguay”.

# ¿QUE NOS PASA A LOS ARGENTINOS?



# DENTRO DE LA BURBUJA

POR GUSTAVO VEIGA

Todo era demasiado dulce para la Selección hasta que perdió en Brasil y comenzó a sufrir bajas por lesiones. Este nuevo frente de tormenta, aunque encontró a Marcelo Bielsa y a su círculo áulico en una posición cómoda, causa preocupación por algunas situaciones que no emergen a la superficie pero que, apenas se indaga, permiten comprobar que no todo está bien en uno de los planteles más caros del planeta. Primero fue la lesión de Gabriel Batistuta, después la de Javier Zanetti y, más cerca en el tiempo, la de Matías Almeyda. Estos contratiempos le turbaron el ánimo al entrenador y a sus colaboradores más cercanos, entre quienes está el médico Donato Villani, quien no atraviesa un buen momento. Para colmo, el doctor Madero se convirtió desde hace un tiempo en asesor directo de Grondona para los temas de su especialidad, lo que habría causado disgusto en Villani.

Es indiscutible que sobre el caso del goleador de la Roma se tejó una novela, pero no menos cierto es que Bielsa y su grupo de trabajo, con la raquítica comunicación que establecieron desde siempre con los medios, contribuyeron a darles pasto a las fieras. Sin modificar un ápice su cara de poker, el técnico dijo en la última conferencia de prensa: "No hay que desconfiar, la conducta de la Roma y del jugador no son sospechables". Y punto. Es respetable que el conductor del plantel sea escueto y mida cada término que expresa con precisión milimétrica. Pero resulta contradictorio

**El confuso manejo del tema de la lesión de Batistuta ejemplifica los problemas que genera una comunicación entrecortada.**



LA ALEGRÍA QUE PUEDEN APORTAR LOS QUE JUEGAN Y ADEMÁS SE DIVIERTEN: AIMAR, ORTEGA, SAVIOLA.

que luego de producirse la lesión de Batistuta—durante el partido contra Colombia en Bogotá—se haya difundido que su recuperación demandaría veinte días y ese plazo se excedió con holgura. Otro tanto se supuso que ocurriría con Javier Zanetti. Su lesión en el abductor derecho no era seria, pero la infiltración a que fue sometido para jugar contra Brasil en San Pablo derivó en un desgarro que ahora, en Italia, sostienen que le provocaría una inactividad de alrededor de tres meses.

Una fuente muy cercana al cuerpo técnico le confió a este diario: "Se hace difícil trabajar cuando surgen problemas como los de ahora. Imagínese que si faltaba un muchacho a un entrenamiento por cualquier razón que no fuera una lesión, ya se alteraban los ánimos porque no podía desarrollarse una práctica". En efecto, a Bielsa lo perturban demasiado los imprevistos y además considera —aunque no lo manifieste en público— que la prensa le depara obligaciones adicionales que lo distraen de sus funciones primordiales. Para colmo, también tuvo que salir a responder a las críticas que recibió de Carlos Bilardo, de quien dijo: "Valoro su capacidad de análisis y antecedentes". También contraatacó: "El tenía al mejor futbolista del mundo" (por Diego Maradona, claro). Cabe recordar que, aunque el ex responsable de la Selección durante los mundiales de 1986 y 1990 también se alucinaba con los más mínimos imponderables, resolvía las situaciones de otro modo. Al respecto, es famosa una anécdota que se cuenta. Resulta que un día faltaron algunos futbolistas convocados

## ARGENTINA VS. PARAGUAY

EN VIVO Y EN DIRECTO • MIERCOLES 16 DE AGOSTO 20:30 HS.

**SOLO POR CABLE**

**Suscribite hoy a las Eliminatorias y vas a poder ser parte de la hinchada de CableVisión que ya está recorriendo todas las canchas de Sudamérica.**

**Si ya tenés decodificador llamá al 4778-6000 y pedí el partido. Y si todavía no lo tenés, llamá hoy y suscribite.**

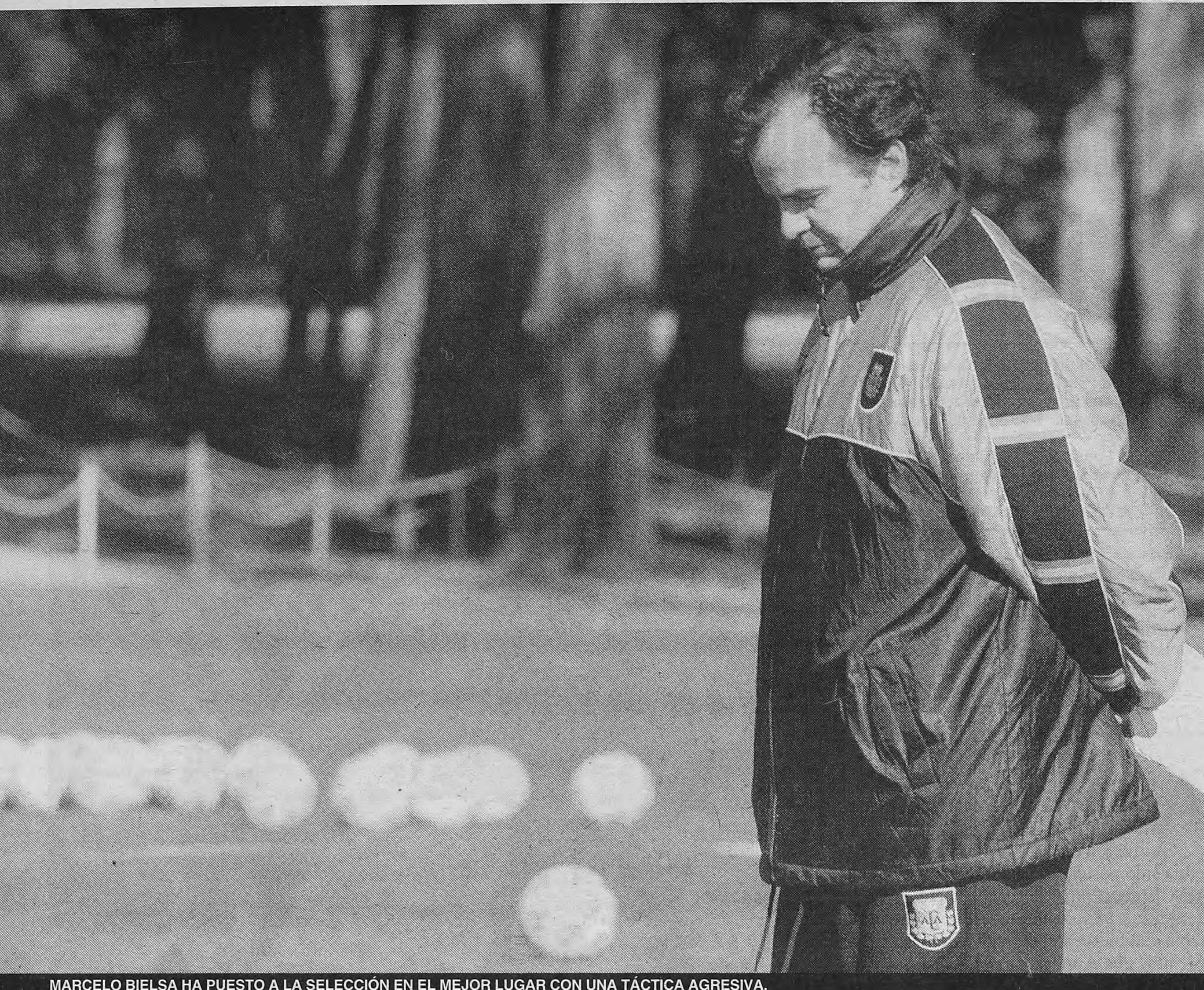
Evento codificado sólo para Capital y GBA. Sin costo adicional para el interior del país.



# CableVisión

• CAPITAL 4778-6000 • CORDOBA 420-3000 • SALTA 439-5555 • LA PLATA 423-4242 • B. BLANCA 451-0400 • ROSARIO 436-8100 • STA. FE 450-7000 • PARANA 434-8866 • RESISTENCIA 42-9948 • POSADAS 42-1111 • GUALEGUAYCHU 43-2200





MARCELO BIELSA HA PUESTO A LA SELECCIÓN EN EL MEJOR LUGAR CON UNA TÁCTICA AGRESIVA.

a la práctica en el Centro de Empleados de Comercio en Ezeiza y, lejos de desesperarse, Bielsa apeló a un consecuente periodista que concurría a todos los entrenamientos para ejercitar determinadas jugadas con pelota detenida. Así fue que a este colega se lo pudo observar formando la barrera en algunos tiros libres. Bielsa no se permitiría semejante desliz.

En este marco de una Selección hermética y poco afecta a dar notas —hechas las excepciones de Zanetti, Sensini, Simeone y algún jugador más—, no hay un comunicador estable, personalizado, que eche luz sobre aspectos que a veces no quedan claros, como aconteció con la situación de Batistuta. Se lo extraña a José Pekerman, quien delegó en el técnico rosarino un lugar que estaba reservado para él. Ahora, el exitoso conductor de los equipos juveniles volvió a sentarse en el banco de suplentes, como está sucediendo en un discreto torneo que se disputa en Maldonado, Uruguay, para la categoría Sub-20. Que se entienda: de Pekerman se añaora su disposición al diálogo, su transparencia para comunicarse con sencillez, sin restricciones. De Bielsa sólo se pide que dirija a la Selección como lo ha venido haciendo hasta ahora: con dedicación y una táctica agresiva, que ha llevado a la Argentina a ser casi siempre protagonista. Pero, también, sería deseable que el entrenador salga de vez en cuando de la burbuja en la que está instalado.

**LLEGO PARAGUAY Y HABLO MARKARIAN**

## "Un empate sería buen negocio"

El seleccionado paraguayo de fútbol llegó ayer por la mañana al país para jugar el encuentro del próximo miércoles ante Argentina. El equipo dirigido por el uruguayo Sergio Markarian se instaló en la Villa Olímpica de Vélez —se consiguió por una gestión de José Luis Chilavert—, en Ituzaingó. El único que habló con la prensa fue Markarian, quien expresó que vienen "a hacer un buen papel". Y agregó: "Todos los partidos son importantes, y en una eliminatoria larga un empate es buen negocio". Además, el entrenador señaló que "no sólo hay que sumar de a tres sino que también una unidad —y de visitante— es valiosa". Respecto del partido, afirmó que "será un típico encuentro ante un equipo como Argentina, que jugando de local saldrá a

## Gallardo la tiene clara: viene a jugar

El jugador del Mónaco de Francia, Marcelo Gallardo, se incorporó ayer al Seleccionado Argentino e inmediatamente dejó en claro que espera formar parte del equipo que recibirá a Paraguay. "Esta nueva convocatoria me causa una inmensa felicidad y alegría, además de una motivación especial. Siempre estuve esperando esta oportunidad, porque cuando no estoy en la Selección me siento raro y triste", indicó Gallardo. Además, el volante remarcó que no se va a conformar "sólo con el hecho de estar. Yo vine para jugar, para ganarme un lugar dentro de los titulares". Gallardo se sumó ayer al plantel porque jugó el sábado pasado por el campeonato francés, y su equipo venció 3-1 al Racing de Estrasburgo. El ex jugador de River también dijo que se siente "muy optimista" para afianzarse definitivamente en la Selección. "Ahora necesito tener continuidad para estar bien compenetrado en el proyecto de Bielsa y en su consideración. Pero esto no depende del todo de mí", agregó. Al parecer, Gallardo no comenzará jugando ante los paraguayos.

**BIELSA TIENE DEFINIDO EL EQUIPO**

## Con Aimar de enganche

La Selección Argentina de fútbol continúa con su preparación para el encuentro de pasado mañana ante Paraguay, por la séptima fecha de las eliminatorias sudamericanas para el Mundial de 2002. Luego de la derrota por 3-1 ante Brasil, Argentina espera volver al triunfo para consolidarse en lo más alto de la tabla. Por ello, el plan-

tel conducido por Marcelo Bielsa realizó ayer domingo por la mañana una nueva práctica, y el delantero de River Javier Saviola se entrenó en forma normal, luego de que el sábado hiciera sólo ejercicios regenerativos. Por estas horas, todo indicaría que el juvenil no ingresará entre los titulares, tal como se había especulado en un principio.

En primer lugar, la actividad de ayer se inició con un trabajo de circulación de salida que realizaron los defensores, mientras que los delanteros practicaron jugadas de definición. Luego, se desarrolló una práctica de fútbol que duró 30 minutos, y en la cual Bielsa hizo hincapié en pases largos de los defensores a los delanteros. En ese minipartido, el técnico volvió a colocar en la cancha el mismo equipo que el sábado y que seguramente comenzará jugando ante los paraguayos. Es decir que Argentina se plantará probablemente así: Bonano en el arco; Sensini, Ayala y Samuel en el fondo; Verón por derecha, Simeone y Kili González en el medio; Aimar de enganche; Ortega, Crespo y Gustavo López de extremo izquierdo, por el Piojo López. De esta manera, los únicos cambios serían el de Aimar por el lesionado Zanetti, y el de Gustavo López por el suspendido Claudio.

Una vez finalizado el entrenamiento, los jugadores fueron licenciados hasta hoy por la mañana, cuando volverán a reunirse en el predio de Ezeiza.

## FUTBOL FICCION

### El Mundial 2002

**POR CLAUDIO CHEREP \***

Javier Saviola, entrenador de una selección, tiene problemas para convocar jugadores. Los que juegan en la liga local no pueden integrar la lista de los 22 porque todos tienen menos de 14 años y el reglamento no lo permite. El resto tiene distintos motivos. Juan Cruz Verón, hijo del recordado futbolista "La Brujita" Verón y nieto del legendario "Bruja", es comunitario desde los 9 años, cuando su padre lo vendió para que juegue en el equipo de Manchester United que participa en la Premier League. Muchos son italianos, españoles o franceses y, aunque dicen tener la estirpe futbolera del recordado Pablito Aimar, todos están impedidos de defender al equipo nacional. O equipo virtual, porque ya no hay naciones. Algunos nostálgicos opinan que a los jugadores les importan más los "euros" que puedan conseguir que representar a sus lugares de origen. Sin embargo, hay que atender las razones: están cansados porque hubo problemas con esa máquina maravillosa que legó un ex presidente, que hacía el viaje Córdoba-Japón en 45 minutos. Los tipos en vuelos normales no pueden seguir.

Mientras, en las tierras del equipo que dirige Saviola hay opiniones diversas. Algunos no vieron con buenos ojos que durante la disputa del Mundial se suspendieran todos los torneos de divisiones inferiores. Es que, nobleza obliga, los de sexta tienen que jugar en primera, los de séptima en tercera, los de octava en cuarta y así sucesivamente. Por fortuna, un juez actuó de oficio y falló a favor de un pibe que promete, pero que quedó libre en preescolar porque faltó por culpa de las concentraciones. Al pibe lo van a dejar pasar a primer grado, pero lo bueno es que se sentó un precedente.

Ahora, volviendo al Mundial, éste promete ser bueno en serio. Por fin se dejaron de joder con que cada equipo representa a un país. Ya no hay países. Nos globalizamos de verdad ahora. Maduramos. Los cuadros serán más poderosos según los jugadores que hayan podido conseguir a través de la compra de genes de ex futbolistas, en la empresa que regentea un tal Havelange, bisnieto de un viejito que había sido presidente de la FIFA.

Los equipos ahora tienen nombres más onerosos que antes cuando se les adjudicaba la denominación del país al cual pertenecían. En el grupo "A" juegan Ricos, Pobres, Indigentes y el representativo de Necesidades Básicas Insatisfechas, al que le otorgan pocas chances de ganar. En el grupo "B" se alinean Megamillonarios, Nuevo Ricos, Marginados y Excluidos, estos últimos con autorización para jugar si se quedan luego y limpian los vestuarios, una vez que termine cada partido.

El entrenador Javier Saviola tiene problemas para conformar el equipo. ¿Se imagina usted a qué selección dirige?

*\* Periodista santafesino. El texto pertenece al libro **La Pulpo**, editado esta semana por el Centro de Publicaciones de la Universidad Nacional de Litoral.*



## Boca viaja a España y juega el miércoles

Carlos Bianchi dará a conocer hoy a mediodía la lista de dieciséis jugadores que viajará por la noche hacia España, donde Boca disputará el próximo miércoles un amistoso con el Villarreal, club que compró los pases del volante Diego Cagna y el defensor Rodolfo Arruabarrena. El entrenador ya decidió que varios de los habituales titulares permanezcan en el país, por lo que no viajarán Jorge Bermúdez, Aníbal Matellán, Daniel Fagiani, Sebastián Battaglia, Guillermo Barros Schelotto, Cristian Giménez y Fernando Pandolfi, quienes trabajarán en Buenos Aires bajo las órdenes del ayudante de campo Carlos Ischia y el preparador físico Julio Santella. En cambio, está en duda la presencia de Juan Román Riquelme —su representante, Marcos Franchi, volverá a reunirse con Mauricio Macri para seguir discutiendo la firma del nuevo contrato del jugador—, quien de no viajar se entrenaría con el resto del grupo. Los que podrían viajar a España serían: Abbondancieri, Caballero; Ibarra, Burdisso, Medina, Calvo, Traverso, Andrizzi, Basualdo, Serna, Gustavo Barros Schelotto, Riquelme o Pérez, Pereda, Barijho, Palermo y Delgado. La delegación partirá hoy a las 20.30 desde el aeropuerto internacional de Ezeiza. Por otra parte, el arquero Oscar Córdoba viajó ayer hacia Colombia para sumarse a su selección, que mañana jugará frente a Uruguay por las eliminatorias.

## El Sub-20 le ganó a Perú en los penales

La Selección Argentina Sub-20 terminó tercera en el cuadrangular jugado en Maldonado, al vencer 4-3 a Perú en la definición por penales, tras igualar 0-0 en los noventa minutos. Pablo Calandria, Santiago Kuhl, Nicolás Burdisso y José Parmigiani convirtieron para Argentina, mientras que para Perú lo hicieron Pedro Aparicio, Cristian García y Juan Lovera. En tanto, Diego Martínez desvió su remate, y el disparo de Luis Hernández fue atajado por el arquero argentino Wilfredo Caballero. Sobre el final del partido, el árbitro Gustavo Méndez sancionó un tiro penal en favor de Argentina, pero el remate de Cristian Cellay fue desviado por el arquero peruano George Forsyth. Poco después fue expulsado el volante argentino Carlos Marinelli, por empujar a un rival. El certamen sirvió de preparación a ambos equipos para el Campeonato Sudamericano de la categoría, que se jugará en enero próximo en Ecuador. El título del torneo quedó en manos de Uruguay, que en la final goleó 4-0 a Paraguay.

## Arrancó la Zona Interior de la B Nacional

Cipolletti de Río Negro, Villa Mitre de Bahía Blanca y Racing de Córdoba arrancaron con buen pie en la Zona Interior de la B Nacional al ganar en la primera fecha del torneo. Con goles de Henry Homann y Beltrán, Cipolletti le ganó 2-0 a Atlético Tucumán. En Bahía Blanca, Villa Mitre se impuso 1-0 a Independiente Rivadavia de Mendoza con un tanto de Mauro Gerk, mientras que Racing derrotó en Mendoza 1-0 a San Martín con un gol de tiro libre de Becerra. La fecha se había iniciado ayer con los triunfos de Juventud Antoniana de Salta sobre San Martín de Tucumán, el de San Martín de San Juan sobre General Paz Juniors de Córdoba y el de Gimnasia y Esgrima de Concepción del Uruguay sobre Almirante Brown de Arrecifes, todos en condición de visitante y por 1-0.

## FUTBOL CENTRAL NO PUDO CON EL ASCENDIDO

# Almagro sumó su segundo empate y afianza el paso en Primera

Con gol de Coria, el equipo de Husillos se trajo un valioso empate de Rosario. Sánchez había sacado ventaja para los de Bauza.

<b>1</b>	Buljubasich; D. Díaz, Canals, Loeschbor; Erroz, Quinteros, M. González; E. González, P. Sánchez; Cáceres, Maceratesi. <b>DT:</b> Edgardo Bauza.
<b>1</b>	J. Ramírez; Chaile, Carranza, R. Córdoba; Gallardo; Aragón, Sinisterra, Maciel; D. Villalba, Sparapani; H. Núñez. <b>DT:</b> Armando Husillos.

**Cancha:** Central.  
**Árbitro:** Horacio Elizondo.  
**Goles:** 49m P. Sánchez (RC), 58m A. Coria (A).  
**Cambios:** 57m Coria por Sinisterra y Lunari por Sparapani (A); 72m Pierucci por Cáceres y D. Pérez por M. González (RC); 77m Couceiro por Núñez (A).

Almagro consiguió ayer un valioso empate 1-1 como visitante frente a Rosario Central, en el partido que completó la primera fecha del torneo Apertura, que había sido postergado con autorización de la AFA. El encuentro fue apenas discreto, ya que Central no mejoró la deslucida imagen que había exhibido en el debut frente a Huracán, mientras que Almagro, más ordenado y prolijo, sumó su segunda igualdad consecutiva, teniendo en cuenta que la semana anterior empató ante Independiente.

En la primera etapa, los dirigidos por Edgardo Bauza dominaron el juego pero —salvo en algunas acciones— no lograron desequilibrar la última línea de Almagro, que se abroqueló en el fondo. Almagro se mostró, durante la primera etapa, decidido a impedirle a Central desplegar su potencial. Los volantes Maciel y Aragón cumplieron en anular a Sánchez y Ezequiel González. También los puntas Maceratesi y Cáceres fueron absorbidos por la marca. Pero ofensivamente, Almagro no aportó mucho al espectáculo porque no logró inquietar a Buljubasich, ya que apostó a un contragolpe que nunca prosperó. A su vez, los rosarinos tampoco lograron tener profundidad.

La segunda mitad del encuentro fue diferente. A los cuatro minutos, Vitamina Sánchez, de cabeza, colocó la pelota junto al palo derecho del arco de José Ramírez. Esta ventaja a favor de Central obligó a Mario Husillos, a revisar los papeles. El técnico de Almagro decidió salir a buscar el empate. Así, ingresaron el volante ofensivo Ricardo Lunari por Sparapani, y el delantero Adrián Coria por el polifuncional Sinisterra. Almagro fue a buscar la igualdad, que logró concretar a los 13 minutos cuando Coria, luego de un centro de Aragón y una posterior mala salida de Buljubasich, conectó de cabeza. Lo demás fue lo de menos. Al igual que durante la primera mitad, se observó otro insistente monólogo por parte de Central, pero carente de eficacia.



VITAMINA SÁNCHEZ DESPERTÓ LA ESPERANZA DE UN CENTRAL QUE NO SUPO DEFINIR.



## Día del Niño

Los chicos internados —algunos de ellos, por lo menos— no se quedaron con las manos vacías. Ayer hubo quien se ocupó de que este domingo fuera especial. La piloto argentina de Fórmula 3 Sudamericana Ianina Zanazzi y el futbolista Guillermo Barros Schelotto, de Boca Juniors, participaron ayer en la entrega de juguetes realizada por distintos deportistas en el Hospital Zonal de Ezeiza, durante una actividad solidaria organizada con motivo del Día del Niño.

## Promedio Descenso

	Prom	Pts	PJ	98/99	99/00	00/01
Boca	2,151	170	79	89/38	74/38	7/3
Huracán	2,000	4	2	—/—	—/—	4/2
Los Andes	2,000	4	2	—/—	—/—	4/2
River	1,910	149	78	59/38	96/38	4/2
San Lorenzo	1,743	136	78	61/38	72/38	3/2
Central	1,589	124	78	57/38	66/38	1/2
Gimnasia	1,455	115	79	62/38	49/38	4/3
Independiente	1,423	111	78	51/38	58/38	2/2
Newell's	1,423	111	78	52/38	55/38	4/2
Vélez	1,410	110	78	46/38	61/38	3/2
Colón	1,384	108	78	49/38	55/38	4/2
Talleres	1,358	106	78	44/38	58/38	4/2
Racing	1,282	100	78	55/38	45/38	0/2
Lanús	1,217	95	78	50/38	45/38	0/2
Unión	1,205	94	78	43/38	50/38	1/2
Chacarita	1,150	46	40	—/—	45/38	1/2
Argentinos	1,141	89	78	49/38	39/38	1/2
Estudiantes	1,102	86	78	45/38	39/38	2/2
Belgrano	1,089	85	78	44/38	39/38	2/2
Almagro	1,000	2	2	—/—	—/—	2/2

## Próxima fecha

### Viernes 18

Estudiantes - Vélez 21.10 (TV)

### Sábado 19

Colón - River 20.10 (TV)

### Domingo 20

Chacarita - Newell's 15.30

Argentinos - Unión

Independiente - Huracán

Central - Lanús

Los Andes - Belgrano

San Lorenzo - Racing 17.10 (TV)

### Lunes 21

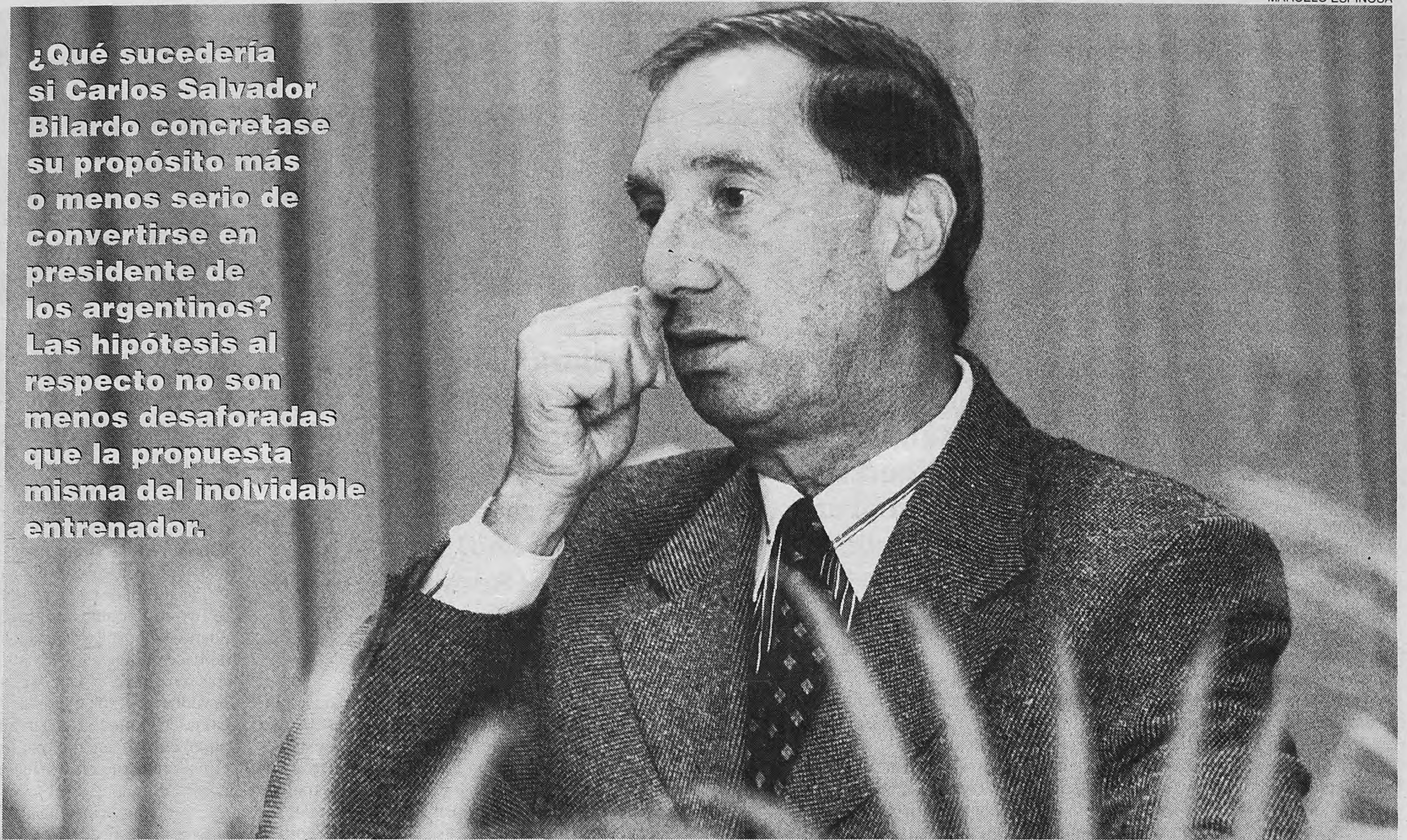
Talleres - Almagro 21.10 (TV)

## Posiciones Apertura

EQUIPOS	PTS.J.	G.	E.	P.	GF.	GC.
Boca	7	3	2	1	9	4
Talleres	4	2	1	1	4	1
Huracán	4	2	1	1	4	2
Colón	4	2	1	1	3	1
Los Andes	4	2	1	1	3	2
River	4	2	1	1	3	2
Newell's	4	2	1	1	2	1
Gimnasia	4	3	1	1	1	5
S. Lorenzo	3	2	1	1	1	3
Vélez	3	2	1	1	1	2
Almagro	2	2	0	2	2	2
Estudiantes	2	2	0	2	2	2
Belgrano	2	2	0	2	1	1
Indep'te	2	2	0	2	1	1
Unión	1	2	0	1	1	2
Central	1	2	0	1	1	2
Chacarita	1	2	0	1	1	0
Argentinos	1	2	0	1	1	1
Lanús	0	2	0	0	2	0
Racing	0	2	0	0	2	1



**¿Qué sucedería si Carlos Salvador Bilardo concretase su propósito más o menos serio de convertirse en presidente de los argentinos? Las hipótesis al respecto no son menos desaforadas que la propuesta misma del inolvidable entrenador.**



FUTBOL

LA VOCACION PRESIDENCIAL DE CARLOS BILARDO

# NARIGON

## ¿de qué siglo?



POR DIEGO BONADEO

La exagerada generosidad de Mollo, Arnedo y Araujo más la mitomanía de los adeptos al fútbol-angustia han echado a rodar la ridícula especie según la cual el último trabajo de Divididos, *El narigón del siglo*, estaría dedicado al demasiado pocas veces mal ponderado Carlos Salvador Bilardo. Pero la ambigua referencia secular de los músicos lleva a la memoria, casi obligadamente, a pensar en el siglo de la Inquisición, con Torquemada como ayudante de campo.

Vale al respecto la reflexión de Jorge Valdano con respecto a la frustrada vocación de Führer de Bilardo, que con los años solamente quedó en una patética caricatura chaplinesca a la manera de *El gran dictador*.

Sin embargo, en los últimos meses, y en perfecta sintonía con los tiempos discepolianos del menemismo y posmenemismo —lo mismo un burro que un gran profesor—, queda patentizado en la reciente vocación presidencial de quien fue el técnico de la Selección ganadora del Mundial de 1986. Aquella que jugaba el fútbol que le gusta a la gente porque, como escribía por entonces Juan José Panno, el equipo le obedecía a su historia y no al entrenador o a sus videos y caseteras.

Sería almodovariano imaginar a Bilar-

do como máximo gobernante de la Argentina. Uno supone que en la campaña irá de pueblo en pueblo y sobre "una idea de Carlos Avila" cautivará auditorios explicando de qué manera se llegará a una sociedad más justa y equitativa desde un pizarrón con fichas magnéticas. Luego, en el día del juramento como presidente, los invitados de honor serían el hijo de Khadafi (promisorio número diez de la selección de Libia), José Barritta y "Cabeza de Poronga" —en nombre de "la Doce"—, la señora Ernestina Herrera de Noble en gesto de buena voluntad hacia el gran diario argentino contra el que Bilardo no tiene ninguna enemistad, Juan Carlos Lorenzo —su mentor e ideólogo— y el doctor Cureta, su compañero de claustros universitarios.

Las primeras medidas del flamante presidente serán algunas designaciones y no pocas decisiones vinculadas con su reconocida vocación por no aceptar disenso alguno. Como ministro de Salud, el número puesto es Raúl Madero. A Economía —a instancias de Carlos Avila, Julio Grondona y Marcelo Longobardi—, el banquero mendocino, republicano y ecuestre, Raúl Moneta. La cartera de Acción Social quedará reservada para Víctor Alderete y su camarada de rutas en las cátedras de saques laterales y jugadas preparadas; Adrián Paenza; ocupará la dirección del Conicet. El resto de las carteras irá a sorteo en el caso de que no haya definición por penales, reservándose

el nuevo mandatario el derecho a veto para el caso de que alguno de los favorecidos sea sospechado de equívocas adicciones, como ser amigo de Fernando Redondo o haber sido detectado in fraganti festejando tres pases seguidos.

Particularmente interesantes serán las medidas a implementar por el nuevo gobierno. En lo que hace al código de convivencia, quedará absolutamente prohibido a cualquier ciudadano hacer el amor, a menos que la ciudadana pareja del ciudadano de marras no se ubique encima de quien comparte dicho episodio, para que el ciudadano —o futbolero— se fatigue menos. Por la misma disposición, será obligatorio apagar la luz en tales circunstancias, lo que de todas maneras no autoriza a los partícipes a estimular la intimidad con canciones de dudoso gusto como aquella que dice "una mujer desnuda y en l'oscuro, es una vocación para las manos...".

En los festejos del Día del Niño, así como cuando se celebren fiestas como las de fin de año, los más pequeños recibirán como regalo cajas de alfileres para molestar a los compañeritos en clase y pequeños bidones individuales con vomitivos que serán entregados personalmente por la delegada presidencial, señora Yiya Murano, a lo que se le adjuntará una estampita, bendecida por monseñor Ognienovich, con la imagen del futbolista brasileño Branco. Dicha infusión será diligenciada desde donde se encuen-

tre por la flamante responsable del área de Ecología y Medio Ambiente que en su momento logró sanear en solamente mil días las aguas del Riachuelo y cuyo nombre no puede escribirse en estas líneas por el secreto del sumario.

También las actividades deportivas aparecen prioritariamente en el nuevo programa de gobierno. Será estimulado el seguimiento de todo futbolista que no se acueste temprano y severamente sancionado aquel que tire un caño en vez de una plancha o un sombrero en vez de un pelotazo. Desde la Secretaría de Cultura y Medios se informará a la SIDE y la Justicia podrá actuar de oficio en cada caso en que sea detectada la palabra "wing" en cualquier medio escrito o audiovisual, así como le dará intervención policial en los estadios a la autoridad competente cada vez que algún aficionado lance tal improperio, correspondiéndole la pena equivalente a "lesiones psicológicas en riña". La misma sanción tendrán, no importa lo que escriban, los periodistas de *Clarín*, Horacio Pagani y Pedro Uzquiza. De seguir, sería menester editar enciclopédicos suplementos de varios diarios nacionales y extranjeros para enumerar los posibles proyectos que puede llegar a proponer la esotérica imaginería bilardiana. De todas maneras, quien imaginó bien, aunque para mal, fue Discépolo hace ya cincuenta años. El verdadero "narigón del siglo", mal que les pese a los mancilladores de la pelotita.



# EL BLOQUEO DE FIDEL

**A** un mes de la apertura de los Juegos Olímpicos de Sydney, Cuba se ubicó en el centro de la escena al entablar un conflicto con España, uno de sus países amigos en el concierto mundial, a raíz del caso de la saltadora Niurka Montalvo. La escalada continuó ayer con la apresurada salida de España de un grupo de atletas cubanos que se preparaban para los Juegos en la localidad de Guadalajara.

La polémica se desató luego de conocerse el jueves pasado que la Montalvo no había recibido la autorización de Cuba para representar en los Juegos de Sydney a España, país del que recibió la nacionalidad hace poco más de un año tras haberse casado con un ciudadano de esa nacionalidad.

La conclusión inmediata en España fue que Fidel Castro atentaba contra los intereses deportivos del país, y tras conocerse que el presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), Juan Antonio Samaranch, confesaba no poder hacer "nada", se especuló con que el rey de España, que mantiene una buena relación con Castro, mediaría en el asunto. Pero parece muy difícil que así sea, porque la actitud de Cuba no es antiespañola, sino una decisión de política deportiva: evitar lo que describen como "robo de atletas".

**El caso de la saltadora Niurka Montalvo, a quien Cuba no autoriza a representar a España en los Juegos Olímpicos, se agravó ayer con la orden del gobierno cubano para que un grupo de atletas que se preparaban para Sydney en territorio español abandonara el país rumbo a Italia. Samaranch dijo que no puede hacer nada y esperan que el rey Juan Carlos medie ante Castro.**

Odriozola intentó explicar que el caso de Montalvo es diferente, porque la saltadora "no huyó de la isla, sino que se casó con un español", y lanzó veladas amenazas de sanciones, al tiempo que sugirió que Cuba financiaba su preparación para Sydney gracias en parte a España.

"Esto lo han sacado de contexto", dijo ayer la Montalvo. Y agregó: "No entiendo la acción del gobierno de Castro. Hablé con atletas cubanos en Zurich el viernes, y no tenían idea de que deberían irse de España. Es una locura mezclar el deporte y la política".

El secretario de Estado para el Deporte de España, Juan Antonio Gómez-Angulo, señalo

ayer que lamentaba "la decisión de las autoridades cubanas de trasladar a sus atletas a Italia. Durante el tiempo que ellos estuvieron entrenando en España consiguieron importantes resultados y siempre se los trató de la mejor manera posible". El deseo del secretario de Estado es agotar la vía deportiva para solucionar el problema, y en caso de no ser posible, si el gobierno español lo considera oportuno, utilizar los caminos de la diplomacia para resolverlo antes del 25 de agosto, fecha en que termina el plazo de inscripción de los atletas para participar en los Juegos de Sydney.

El presidente de la Federación Española de

Atletismo, José María Odriozola, habló con tan poco tacto y cuidado en las formas ("hemos sido unos padres para ellos, dándoles todas las facilidades posibles, y no hemos recibido nada a cambio", había dicho en un momento), que todo cayó finalmente en un abismo sin retorno. "Son declaraciones no muy alejadas del espíritu colonial que trataron de imponernos en el siglo pasado", respondió veloz Alberto Juantorena, presidente de la Federación Cubana de Atletismo.

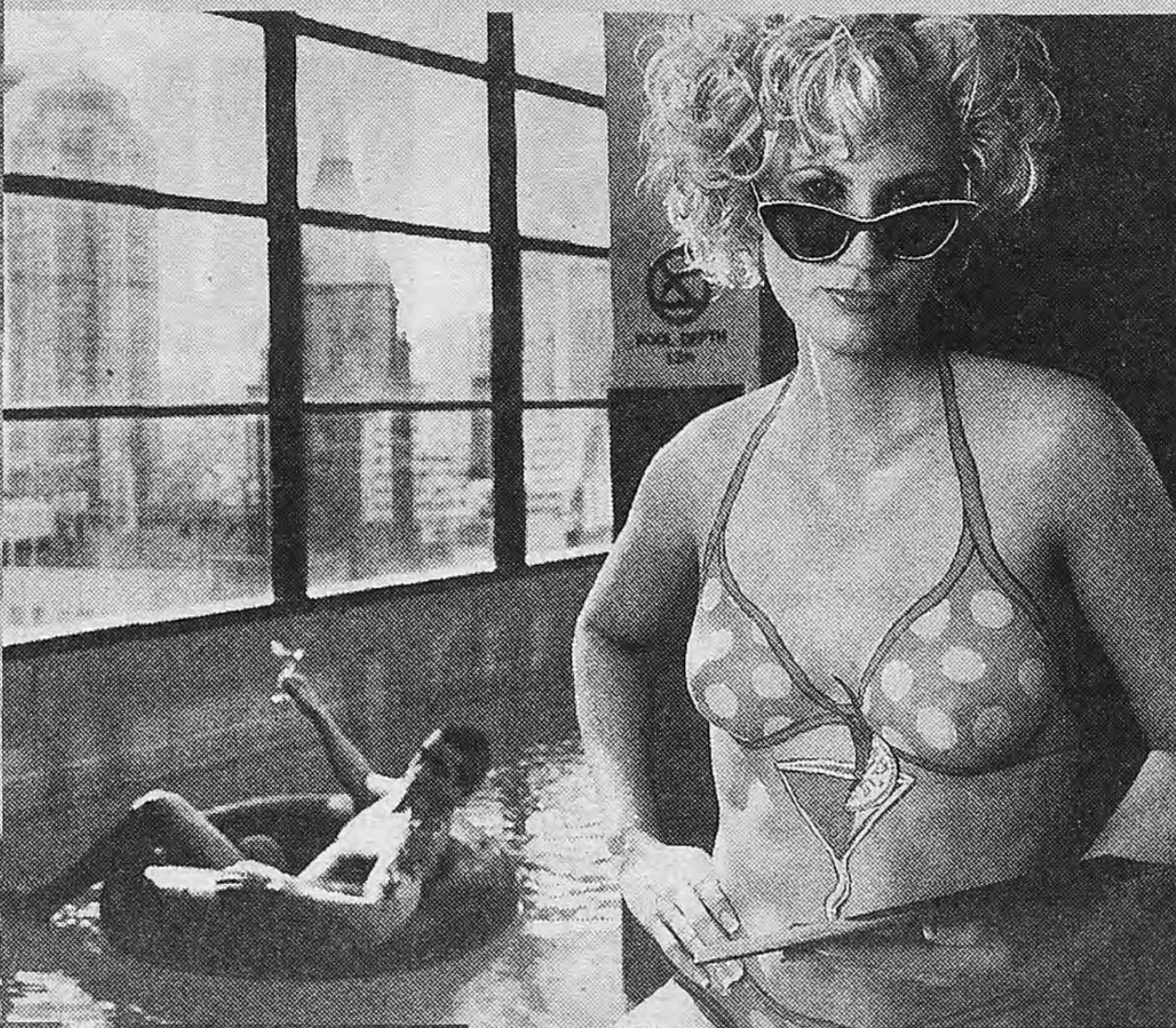
"Ya no queda nadie aquí. Muchos de ellos se fueron llorando", aseguró entristecido el dueño del hostel donde suelen alojarse desde hace quince años los atletas cubanos en su excursión a España. Si hace un año el tema cubano —con el doping positivo por cocaína del saltador Javier Sotomayor como punto culminante (ver página 12)— enrareció el ambiente en los Juegos Panamericanos de Winnipeg, los cruces de palabras fomentados por la insólita agresividad del presidente de la Federación Española de Atletismo, José María Odriozola, desembocaron en un escándalo con final nada feliz.

Sotomayor, que sólo pudo entrenarse sin competir en el último año, era junto a Iván Pedrosa y Norberto Téllez uno de los que lloraba cuando Osvaldo Pérez, secretario de la Federación de Atletismo de Cuba, llegó a Guadalajara y dijo que había que abandonar el hostel, en el que pagaban 33 dólares por habitación cada noche. "Pérez me explicó que la orden venía de altas esferas de la política cubana", aseguró el dueño del hostel, que tenía reservadas todas las habitaciones de su establecimiento hasta el 5 de septiembre. "Ahora no sé qué hacer, y aún está pendiente el pago de la última noche", se lamentó.

Luego del fallido intento de abandonar España el viernes, la mayor parte de la delegación cubana debió pasar la noche del sábado en Guadalajara, y recién voló ayer rumbo a Italia. Allí están Sotomayor y Pedrosa, que participarán hoy en una reunión en Montauban, en el sur de Francia.

En España se quedará Montalvo, que si no fuera campeona mundial de salto largo y gran candidata a medalla de oro en Sydney, no hubiera generado la desmedida reacción de Odriozola. Ahora, con el sueño olímpico casi perdido, Montalvo podrá reflexionar con tranquilidad acerca de dónde están sus "enemigos": si en el lejano Caribe o mucho más cerca de su casa actual.

## Cuando los deportistas están pintados



**U**n grupo de atletas australianos discapacitados posó para la artista plástica Emma Hack, cuyos trabajos —lencería pintada sobre los cuerpos de los deportistas— fueron fotografiados y reunidos en el calendario oficial de los Juegos Paralímpicos del 2001, que también se disputarán en Sydney, en octubre del año próximo. La tenista Branka Pupo-vac (derecha), la amazona Charmaine Dalli (abajo) y los nadadores Cameron Burgh y Karni Lidell formaron parte de la colección.

## ESCASA DEMANDA HOTELERA

## Nadie se mata

POR ALEXANDER HOFMANN  
DESDE SYDNEY

**A** menos de cinco semanas para el comienzo de los Juegos Olímpicos de Sydney, las plazas hoteleras de la mayor ciudad australiana están lejos de padecer sobreventa. Todavía hay 7 mil habitaciones reservables, a las que se deben añadir una gran cantidad de alojamiento privado. Algunos hoteleros están perdiendo ya los nervios y hunden sus exorbitantes precios.

Para colmo, muchos hoteles se encuentran con un problema acuciante, y es que inmediatamente antes y después de los Juegos, que se celebran entre el 15 de septiembre y el 1º de octubre, deben ofrecer sus habitaciones a bajos precios.

La experiencia australiana recuerda a la de los últimos Juegos Olímpicos en Atlanta hace cuatro años, cuando seis días antes del inicio de los Juegos había todavía 2 mil habitaciones libres en el centro de la ciudad. Algunos al fi-



# EL BLOQUEO DE FIDEL

A un mes de la apertura de los Juegos Olímpicos de Sydney, Cuba se ubicó en el centro de la escena al entablar un conflicto con España, uno de sus países amigos en el concierto mundial, a raíz del caso de la saltadora Niurka Montalvo. La escalada continuó ayer con la apresurada salida de España de un grupo de atletas cubanos que se preparaban para los Juegos en la localidad de Guadalajara.

La polémica se desató luego de conocerse el jueves pasado que la Montalvo no había recibido la autorización de Cuba para representar en los Juegos de Sydney a España, país del que recibió la nacionalidad hace poco más de un año tras haberse casado con un ciudadano de esa nacionalidad.

La conclusión inmediata en España fue que Fidel Castro atentaba contra los intereses deportivos del país, y tras conocerse que el presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), Juan Antonio Samaranch, confesaba no poder hacer "nada", se especuló con que el rey de España, que mantiene una buena relación con Castro, mediaría en el asunto. Pero parece muy difícil que así sea, porque la actitud de Cuba no es antiespañola, sino una decisión de política deportiva: evitar lo que describen como "robo de atletas".

**El caso de la saltadora Niurka Montalvo, a quien Cuba no autoriza a representar a España en los Juegos Olímpicos, se agravó ayer con la orden del gobierno cubano para que un grupo de atletas que se preparaban para Sydney en territorio español abandonara el país rumbo a Italia. Samaranch dijo que no puede hacer nada y esperan que el rey Juan Carlos medie ante Castro.**

Odrizola intentó explicar que el caso de Montalvo es diferente, porque la saltadora "no huyó de la isla, sino que se casó con un español", y lanzó veladas amenazas de sanciones, al tiempo que sugirió que Cuba financiaba su preparación para Sydney gracias en parte a España.

"Esto lo han sacado de contexto", dijo ayer la Montalvo. Y agregó: "No entiendo la acción del gobierno de Castro. Hablé con atletas cubanos en Zurich el viernes, y no tenía idea de que deberían irse de España. Es una locura mezclar el deporte y la política".

El secretario de Estado para el Deporte de España, Juan Antonio Gómez-Angulo, seña-

ló ayer que lamentaba "la decisión de las autoridades cubanas de trasladar a sus atletas a Italia. Durante el tiempo que ellos estuvieron entrenando en España consiguieron importantes resultados y siempre se los trató de la mejor manera posible". El deseo del secretario de Estado es agotar la vía deportiva para solucionar el problema, y en caso de no ser posible, si el gobierno español lo considera oportuno, utilizar los caminos de la diplomacia para resolverlo antes del 25 de agosto, fecha en que termina el plazo de inscripción de los atletas para participar en los Juegos de Sydney.

El presidente de la Federación Española de

Atletismo, José María Odrizola, habló con tan poco tacto y cuidado en las formas ("hemos sido unos padres para ellos, dándoles todas las facilidades posibles, y no hemos recibido nada a cambio", había dicho en un momento), que todo cayó finalmente en un abismo sin retorno. "Son declaraciones, no muy alejadas del espíritu colonial que trataron de imponernos en el siglo pasado", respondió veloz Alberto Juantorena, presidente de la Federación Cubana de Atletismo.

"Ya no queda nadie aquí. Muchos de ellos se fueron llorando", aseguró entristecido el dueño del hostel donde suelen alojarse desde hace quince años los atletas cubanos en su excursión a España. Si hace un año el tema cubano —con el doping positivo por cocaína del saltador Javier Sotomayor como punto culminante (ver página 12)— enrareció el ambiente en los Juegos Panamericanos de Winnipeg, los cruces de palabras fomentados por la insólita agresividad del presidente de la Federación Española de Atletismo, José María Odrizola, desembocaron en un escándalo con final nada feliz.

Sotomayor, que sólo pudo entrenarse sin competir en el último año, era junto a Iván Pedrosa y Norberto Téllez uno de los que lloraba cuando Odrizola Pérez, secretario de la Federación de Atletismo de Cuba, llegó a Guadalajara y dijo que había que abandonar el hostel, en el que pagaban 33 dólares por habitación cada noche. "Pérez me explicó que la orden venía de altas esferas de la política cubana", aseguró el dueño del hostel, que tenía reservadas todas las habitaciones de su establecimiento hasta el 5 de septiembre. "Ahora no sé qué hacer, y aún está pendiente el pago de la última noche", se lamentó.

Luego del fallido intento de abandonar España el viernes, la mayor parte de la delegación cubana debió pasar la noche del sábado en Guadalajara, y recién voló ayer rumbo a Italia. Allí están Sotomayor y Pedrosa, que participarán hoy en una reunión en Montauban, en el sur de Francia.

En España se quedará Montalvo, que si no fuera campeona mundial de salto largo y gran candidata a medalla de oro en Sydney, no hubiera generado la desmedida reacción de Odrizola. Ahora, con el sueño olímpico casi perdido, Montalvo podrá reflexionar con tranquilidad acerca de dónde están sus "enemigos": si en el lejano Caribe o mucho más cerca de su casa actual.

ESCASA DEMANDA HOTELERA EN LA CIUDAD

## Nadie se mata por ir a Sydney

POR ALEXANDER HOFMANN  
DESDE SYDNEY

A menos de cinco semanas para el comienzo de los Juegos Olímpicos de Sydney, las plazas hoteleras de la mayor ciudad australiana están lejos de padecer sobreventa. Todavía hay 7 mil habitaciones reservables, a las que se deben añadir una gran cantidad de alojamiento privado. Algunos hoteleros están perdiendo ya los nervios y hunden sus exorbitantes precios.

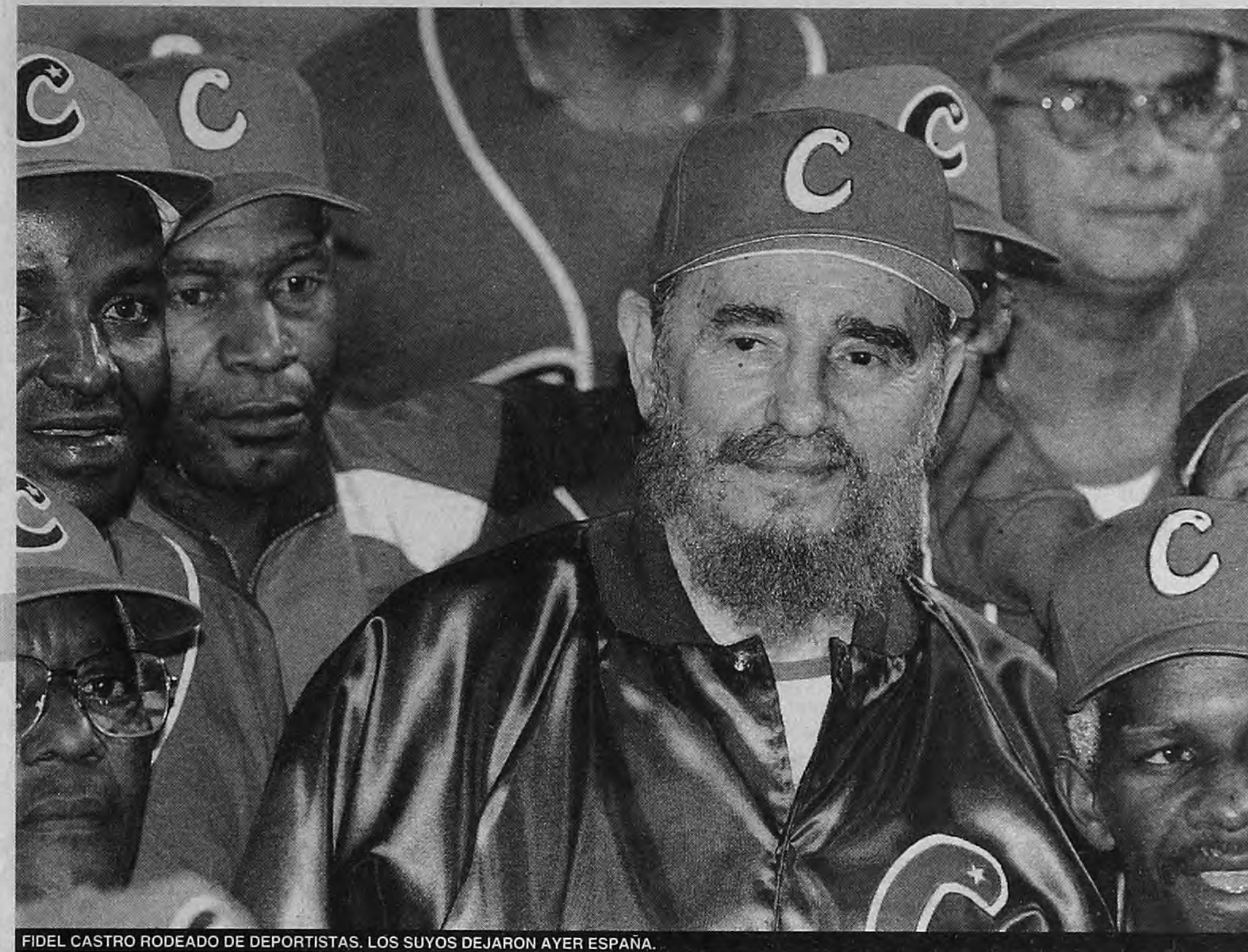
Para colmo, muchos hoteles se encuentran con un problema acuciante, y es que inmediatamente antes y después de los Juegos, que se celebran entre el 15 de septiembre y el 1º de octubre, deben ofrecer sus habitaciones a bajos precios.

La experiencia australiana recuerda a la de los últimos Juegos Olímpicos en Atlanta hace cuatro años, cuando seis días antes del inicio de los Juegos había todavía 2 mil habitaciones libres en el centro de la ciudad. Algunos al fi-

nal tuvieron que reducir sus precios incluso por debajo de la tarifa normal.

Algo similar podría ocurrir ahora en Sydney, ya que a pesar de que el Comité Organizador de los Juegos (Socog) avisó a los hoteleros de no apuntar muy alto, es precisamente lo que los empresarios hicieron. Hace dos años, algunos hoteles de tres estrellas podían llegar a pedir hasta 583 dólares estadounidenses por noche. Ahora, la oficina oficial de viajes de Australia, Traveland, ofrece habitaciones en el centro de la ciudad por 101 dólares la noche.

El Socog anunció que existen ahora más habitaciones libres, ya que, de las 25 mil habitaciones originariamente "bloqueadas", los organizadores dejaron libres tres mil. Así las cosas, el balance parece que será negativo para muchos hoteles. Para la época anterior y posterior a los Juegos calculan una ocupación del 60 por ciento, mientras que el año pasado por las mismas fechas las plazas de hotel cubiertas eran de entre el 80 y el 85 por ciento.



FIDEL CASTRO RODEADO DE DEPORTISTAS. LOS SUYOS DEJARON AYER ESPAÑA.

ADELANTOS QUE CONVIERTEN AL TELEBEAM EN UNA GILADA

## Medalla de oro para la televisación

POR SID ASTBURY  
DESDE SYDNEY

Los Juegos Olímpicos de Sydney 2000 tendrán la transmisión televisiva más importante en la historia, con más de 8 mil cámaras dispuestas en 35 lugares de competición durante un lapso record de 19 días.

Los Juegos ofrecerán además un trabajo de cámara sobresaliente, declaró el jefe de la Organización de Teletransmisión de los Juegos de Sydney (SOBO). "Tendremos todo lo que se ha hecho en Atlanta y algo más", prometió Alan Fenton, consciente de que sus colegas teleemisores esperan que el equipo de la SOBO los sorprenda en los próximos Juegos con algunas maravillas de última generación.

La cámara de costado de pista que en Atlanta 1996 permitió seguir de modo permanente a los sprinters, brindando a los telespectadores la sensación de estar corrien-

do al lado de las personas más rápidas de la Tierra, tendrá mayor recorrido: el largo del carril sobre la que se mueve la cámara tendrá 400 metros —todo el perímetro del óvalo— en lugar de los 100 metros del evento anterior.

Para cumplir con la promesa de la excelencia visual se necesita un estudio equipado con los últimos adelantos. La SOBO trabajará desde el Centro de Emisión Internacional, el punto principal de un flamante sistema con 4800 kilómetros de fibra óptica, 30.000 teléfonos y líneas con fax, 3200 conexiones de audio, 280 conexiones de video, capacidad para 60 canales privados por cable y recepción para más de 15 mil teléfonos móviles.

El trabajo de la SOBO consistirá en dar soporte técnico a las emisoras que llevarán los Juegos a millones de espectadores en el mundo entero, incluyendo la cadena estadounidense NBC, que pagó 715 millones de dólares por los derechos principales de transmisión, y la cadena de cable argentina TyC Sports.

En las carreras, la última tecnología permite registrar el tiempo hasta en media milésima de segundo, pero algunas federaciones internacionales, entre ellas la de natación y la de atletismo, decidieron restringir esta posibilidad a una centésima de segundo.

No sorprende entonces que sean las disciplinas con menos historia olímpica las que se muestran más dispuestas a abrirse a la última tecnología en transmisiones.

Se espera que la brillantez tecnológica se exprese en varias disciplinas: nadadores enfocados bajo el agua por cámaras acuáticas, corredores tomados desde el cielo y ciclistas que serán captados por cámaras en miniatura desde el nivel del piso.

Pero quizá el truco más impactante será el ofrecido por una compañía de computación israelí, que permitirá a los espectadores ver en su pantalla, a través de una línea verde en movimiento, cuánto le falta a un nadador o un sprinter para igualar un record mundial. Esta tecnología fue desarrollada inicialmente para marcar el progreso de los tanques en-

La llama que corre por toda Australia



El señor que corre en la foto se llama Lee Hillbrick y está atravesando el bosque de Mountain Ash, cerca de Healesville, Victoria. Lo que lleva en la mano es la Antorcha Olímpica, que está a un mes de completar 100 días viajando por Australia para llegar a Sydney el 15 de septiembre, donde protagonizará la ceremonia inaugural. Con ella, la nadadora Dawn Fraser y la atleta Betty Cuthbert prenderán el pebetero olímpico.

El fútbol despierta poca expectativa

Sólo fue vendida un poco más de la mitad de las entradas para los partidos de fútbol de los Juegos. Se suponía que se iban a liquidar rápidamente el millón y medio de billetes que habían sido colocados a la venta, pero no fue así. Para la competición del fútbol, la única disciplina que también tiene lugar fuera de Sydney, con partidos en Melbourne, Brisbane, Adelaide y Canberra, fueron compradas hasta ayer poco más de 780 mil entradas.

Atletas brasileños jugaron con fuego

En un intento de fortalecerse emocionalmente hacia el desafío de la búsqueda de medallas en los Juegos de Sydney, varios atletas brasileños caminaron literalmente sobre brasas la semana pasada. El ejercicio fue realizado como parte de un seminario organizado por el Comité Olímpico Brasileño (COB) en Río de Janeiro, y comandado por el psicólogo Roberto Shinyashiki. Ninguno de los atletas llegó a quemarse.

Los australianos se quejan de los precios

El Comité Organizador de los Juegos Olímpicos de Sydney (Socog) desató la polémica cuando hizo público esta semana el precio de algunos platos y bebidas en el Parque Olímpico. Según la lista, una porción de papas fritas costará entre 2 y 2,5 dólares. Por una botella de agua de 600 mililitros se deberá pagar entre 1,80 y 2 dólares, el doble de su precio normal en Australia. La comida típica australiana, el pastel de carne, costará también unos 2,5 dólares. Una cerveza se venderá a 3,5 dólares el medio litro y un café grande entre 1,80 y 2,10 dólares. "Estos precios son un abuso", afirmó Louise Petschler, de la Asociación Australiana de Consumidores. "La gente tendrá la percepción de que están siendo atracados", continuó.

20 mil voluntarios recogieron la basura

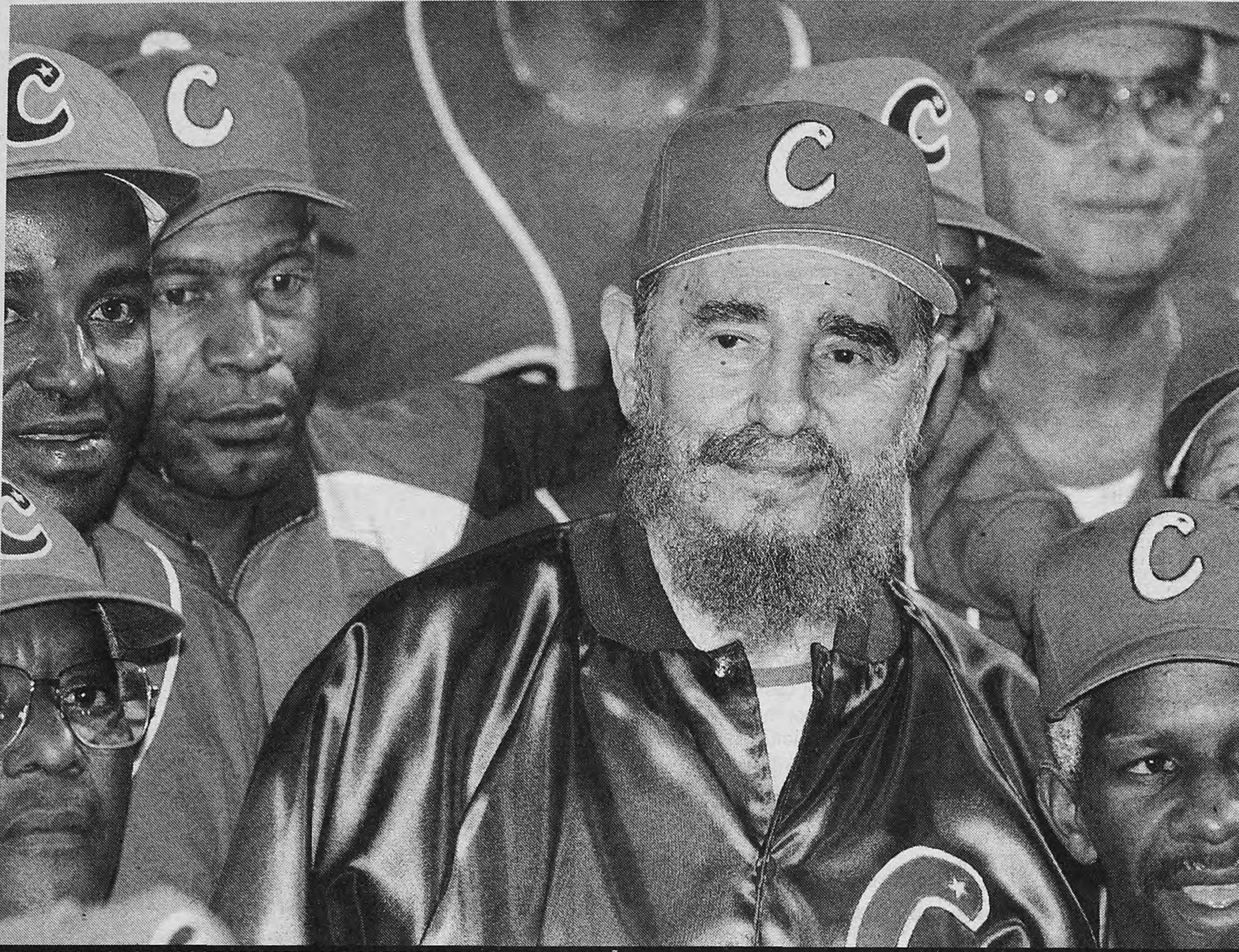
Veinte mil "limpiadores" olímpicos recogieron ayer 5 mil bolsas de basura en Sydney, a pesar del tiempo lluvioso, en el "Clean Up Day" (día de la limpieza). Los "voluntarios" recogieron desechos de 206 lugares de la ciudad hasta amontonar dos toneladas y media de suciedad. Trabajadores del comité organizador (Socog) limpiaron las calles que comunican el aeropuerto con el centro de la ciudad.



Cuando los deportistas están pintados

Un grupo de atletas australianos discapacitados posó para la artista plástica Emma Hack, cuyos trabajos —lencería pintada sobre los cuerpos de los deportistas— fueron fotografiados y reunidos en el calendario oficial de los Juegos Paralímpicos del 2001, que también se disputarán en Sydney, en octubre del año próximo. La tenista Branka Pupo-vac (derecha), la amazona Charmaine Dalil (abajo) y los nadadores Cameron Burgh y Kari Lidell formaron parte de la colección.





FIDEL CASTRO RODEADO DE DEPORTISTAS. LOS SUYOS DEJARON AYER ESPAÑA.

ADELANTOS QUE CONVIERTEN AL TELEBEAM EN UNA GILADA

# Medalla de oro para la televisación

POR SID ASTBURY  
DESDE SYDNEY

Los Juegos Olímpicos de Sydney 2000 tendrán la transmisión televisiva más importante en la historia, con más de 8 mil cámaras dispuestas en 35 lugares de competición durante un lapso record de 19 días.

Los Juegos ofrecerán además un trabajo de cámara sobresaliente, declaró el jefe de la Organización de Teletransmisión de los Juegos de Sydney (SOBO). "Tendremos todo lo que se ha hecho en Atlanta y algo más", prometió Alan Fenton, consciente de que sus colegas telemisores esperan que el equipo de la SOBO los sorprenda en los próximos Juegos con algunas maravillas de última generación.

La cámara de costado de pista que en Atlanta 1996 permitió seguir de modo permanente a los sprinters, brindando a los telespectadores la sensación de estar corrien-

do al lado de las personas más rápidas de la Tierra, tendrá mayor recorrido: el largo del carril sobre la que se mueve la cámara tendrá 400 metros -todo el perímetro del óvalo- en lugar de los 100 metros del evento anterior.

Para cumplir con la promesa de la excelencia visual se necesita un estudio equipado con los últimos adelantos. La SOBO trabajará desde el Centro de Emisión Internacional, el punto principal de un flamante sistema con 4800 kilómetros de fibra óptica, 30.000 teléfonos y líneas con fax, 3200 conexiones de audio, 280 conexiones de video, capacidad para 60 canales privados por cable y recepción para más de 15 mil teléfonos móviles.

El trabajo de la SOBO consistirá en dar soporte técnico a las emisoras que llevarán los Juegos a millones de espectadores en el mundo entero, incluyendo la cadena estadounidense NBC, que pagó 715 millones de dólares por los derechos principales de transmisión, y la cadena de cable argentina TyC Sports.

En las carreras, la última tecnología permite registrar el tiempo hasta en media milésima de segundo, pero algunas federaciones internacionales, entre ellas la de natación y la de atletismo, decidieron restringir esta posibilidad a una centésima de segundo.

No sorprende entonces que sean las disciplinas con menos historia olímpica las que se muestran más dispuestas a abrirse a la última tecnología en transmisiones.

Se espera que la brillantez tecnológica se exprese en varias disciplinas: nadadores enfocados bajo el agua por cámaras acuáticas, corredores tomados desde el cielo y ciclistas que serán captados por cámaras en miniatura desde el nivel del piso.

Pero quizá el truco más impactante será el ofrecido por una compañía de computación israelí, que permitirá a los espectadores ver en su pantalla, a través de una línea verde en movimiento, cuánto le falta a un nadador o un sprinter para igualar un record mundial. Esta tecnología fue desarrollada inicialmente para marcar el progreso de los tanques ene-

## La llama que corre por toda Australia



El señor que corre en la foto se llama Lee Hillbrick y está atravesando el bosque de Mountain Ash, cerca de Healesville, Victoria. Lo que lleva en la mano es la Antorcha Olímpica, que está a un mes de completar 100 días viajando por Australia para llegar a Sydney el 15 de septiembre, donde protagonizará la ceremonia inaugural. Con ella, la nadadora Dawn Fraser y la atleta Betty Cuthbert prenderán el pebetero olímpico.

## El fútbol despierta poca expectativa

Sólo fue vendida un poco más de la mitad de las entradas para los partidos de fútbol de los Juegos. Se suponía que se iban a liquidar rápidamente el millón y medio de billetes que habían sido colocados a la venta, pero no fue así. Para la competición del fútbol, la única disciplina que también tiene lugar fuera de Sydney, con partidos en Melbourne, Brisbane, Adelaide y Canberra, fueron compradas hasta ayer poco más de 780 mil entradas.

## Atletas brasileños jugaron con fuego

En un intento de fortalecerse emocionalmente hacia el desafío de la búsqueda de medallas en los Juegos de Sydney, varios atletas brasileños caminaron literalmente sobre brasas la semana pasada. El ejercicio fue realizado como parte de un seminario organizado por el Comité Olímpico Brasileño (COB) en Río de Janeiro, y comandado por el psicólogo Roberto Shinyashiki. Ninguno de los atletas llegó a quemarse.

## Los australianos se quejan de los precios

El Comité Organizador de los Juegos Olímpicos de Sydney (Socog) desató la polémica cuando hizo público esta semana el precio de algunos platos y bebidas en el Parque Olímpico. Según la lista, una porción de papas fritas costará entre 2 y 2,5 dólares. Por una botella de agua de 600 mililitros se deberá pagar entre 1,80 y 2 dólares, el doble de su precio normal en Australia. La comida típica australiana, el pastel de carne, costará también unos 2,5 dólares. Una cerveza se venderá a 3,5 dólares el medio litro y un café grande entre 1,80 y 2,10 dólares. "Estos precios son un abuso", afirmó Louise Petschler, de la Asociación Australiana de Consumidores. "La gente tendrá la percepción de que están siendo atracados", continuó.

## 20 mil voluntarios recogieron la basura

Veinte mil "limpiadores" olímpicos recogieron ayer 5 mil bolsas de basura en Sydney, a pesar del tiempo lluvioso, en el "Clean Up Day" (día de la limpieza). Los "voluntarios" recogieron desechos de 206 lugares de la ciudad hasta amontonar dos toneladas y media de suciedad. Trabajadores del comité organizador (Socog) limpiaron las calles que comunican el aeropuerto con el centro de la ciudad.

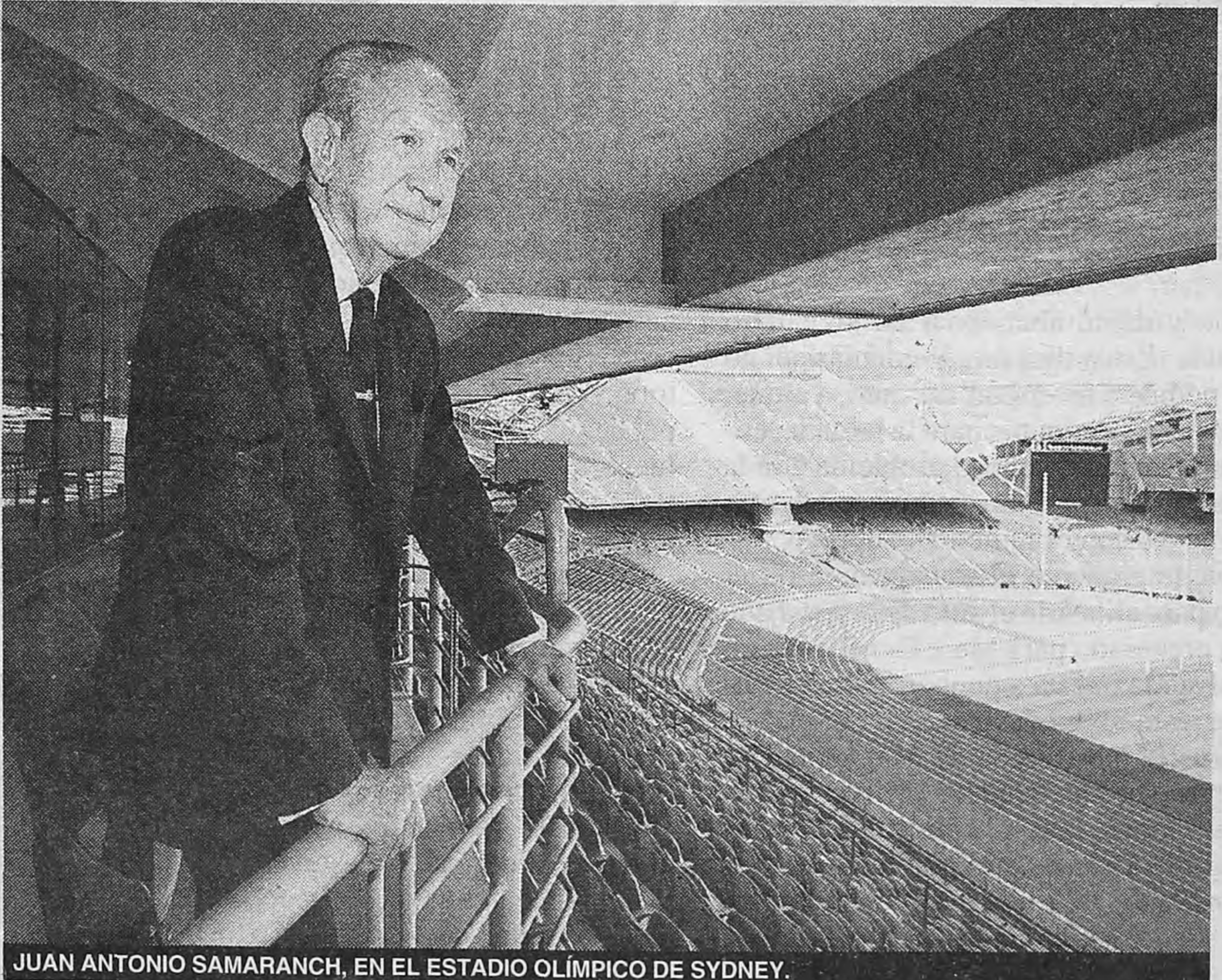
TELERA EN LA CIUDAD

## por ir a Sydney

nal tuvieron que reducir sus precios incluso por debajo de la tarifa normal.

Algo similar podría ocurrir ahora en Sydney, ya que a pesar de que el Comité Organizador de los Juegos (Socog) avisó a los hoteleros de no apuntar muy alto, es precisamente lo que los empresarios hicieron. Hace dos años, algunos hoteles de tres estrellas podían llegar a pedir hasta 583 dólares estadounidenses por noche. Ahora, la oficina oficial de viajes de Australia, Traveland, ofrece habitaciones en el centro de la ciudad por 101 dólares la noche.

El Socog anunció que existen ahora más habitaciones libres, ya que, de las 25 mil habitaciones originariamente "bloqueadas", los organizadores dejaron libres tres mil. Así las cosas, el balance parece que será negativo para muchos hoteles. Para la época anterior y posterior a los Juegos calculan una ocupación del 60 por ciento, mientras que el año pasado por las mismas fechas las plazas de hotel cubiertas eran de entre el 80 y el 85 por ciento.



JUAN ANTONIO SAMARANCH, EN EL ESTADIO OLÍMPICO DE SYDNEY.



La generosa ventaja que Michael Schumacher acumulaba hace dos meses se esfumó y ahora está dos puntos detrás del finlandés, que es puntero del Mundial por primera vez en el año. Los problemas que aquejaron al alemán, que había ganado cuatro de las primeras cinco carreras, pero que abandonó en cuatro de las seis últimas, son de índole técnica y le han permitido a McLaren superar en competitividad a la Ferrari que, a cinco carreras del final, ve cómo la carrera por el título comienza de nuevo...

AUTOS

CON SU MCLAREN, MIKA HAKKINEN GANO DE

# El campeonato

POR PABLO VIGNONE

Cuando Michael Schumacher ganó bajo la lluvia el Grand Prix de Canadá, el 18 de junio pasado, escoltado implacablemente por su coequiper Rubens Barrichello, no cabía en ningún análisis la posibilidad de que Ferrari y su piloto dilecto pudieran perder los títulos de este año. Dos meses y cuatro carreras después, los fantasmas se han corporizado: la victoria en el Grand Prix de Hungría le ha dado, por primera vez en el año, el liderazgo del Mundial al bicampeón Mika Hakkinen, ha confirmado la primera posición de la McLaren-Mercedes en la Copa de Constructores y ha trazado una sombra gruesa sobre las ilusiones de los tifosi que pueblan el mundo de los fierros. Porque Schumacher y Ferrari han vuelto a quedar al borde del abismo que significa perder el Mundial de Fórmula 1.

Tras Canadá, con siete carreras corridas, Schumacher juntaba 56 puntos, producto de 4 victorias (Australia, Brasil, San Ma-

rino y Canadá), dos segundos puestos y un tercero. Con sólo un triunfo, Hakkinen estaba tercero en el torneo, con sólo 32 puntos, dos menos que su compañero David Coulthard. Ferrari sumaba 84 puntos, McLaren 66. El equipo italiano se enseñoreaba en las pistas, asumiendo que la ventaja inicial de la F1-2000 era indescantable.

Pero, casi imperceptiblemente, empezaron los problemas. A Schumacher se le rompió el motor en Francia, se despistó en las primeras curvas de Austria y Alemania, y ayer fue derrotado sin cuestión por el bicampeón.

En cuatro carreras, el balance se distorsionó al extremo. Schumacher sólo sumó seis puntos, contra 30 de Hakkinen (que ganó en Austria y Hungría, fue segundo en Francia y tercero en Alemania) y 24 de Coulthard. El alemán habría perdido el liderazgo del Mundial una carrera antes, en Alemania, si Barrichello no hubiese estado magnífico. En esas cuatro pruebas, los pilotos de McLaren reunieron el doble de lo conseguido por la dupla Schumi-Barrichello: 54 puntos, contra 27.

La debacle no es sólo función de la mala suerte. La tragedia es que los propios cerebros de Ferrari admiten que el MP4/14 de McLaren ya es un coche superior a su propia F1-2000.

Que desde Francia hasta Hungría los dos pilotos de McLaren hayan terminado en el podio es un dato que ayuda a probarlo. Schumacher hizo la pole en el Hungaroring, un circuito lento, pero los coches plateados venían de vencerlo en velocidad en Austria y Alemania.

La forma en que Hakkinen comenzó a alejarse de Schumacher durante la primera parte del Grand Prix húngaro hacía pensar que el finés había largado con menos nafta que el germano, lo que luego se comprobó inexacto: el McLaren sacaba ventajas con igual peso. "No voy a decirles exactamente qué hicimos, pero el auto estuvo muy rápido. Fue una combinación de cosas con el motor y el chasis", dijo Hakkinen tras la victoria. Más allá del acierto, lo que Ferrari y Cía. terminó de comprobar en Budapest es que la superioridad del MP4/14 es patente.

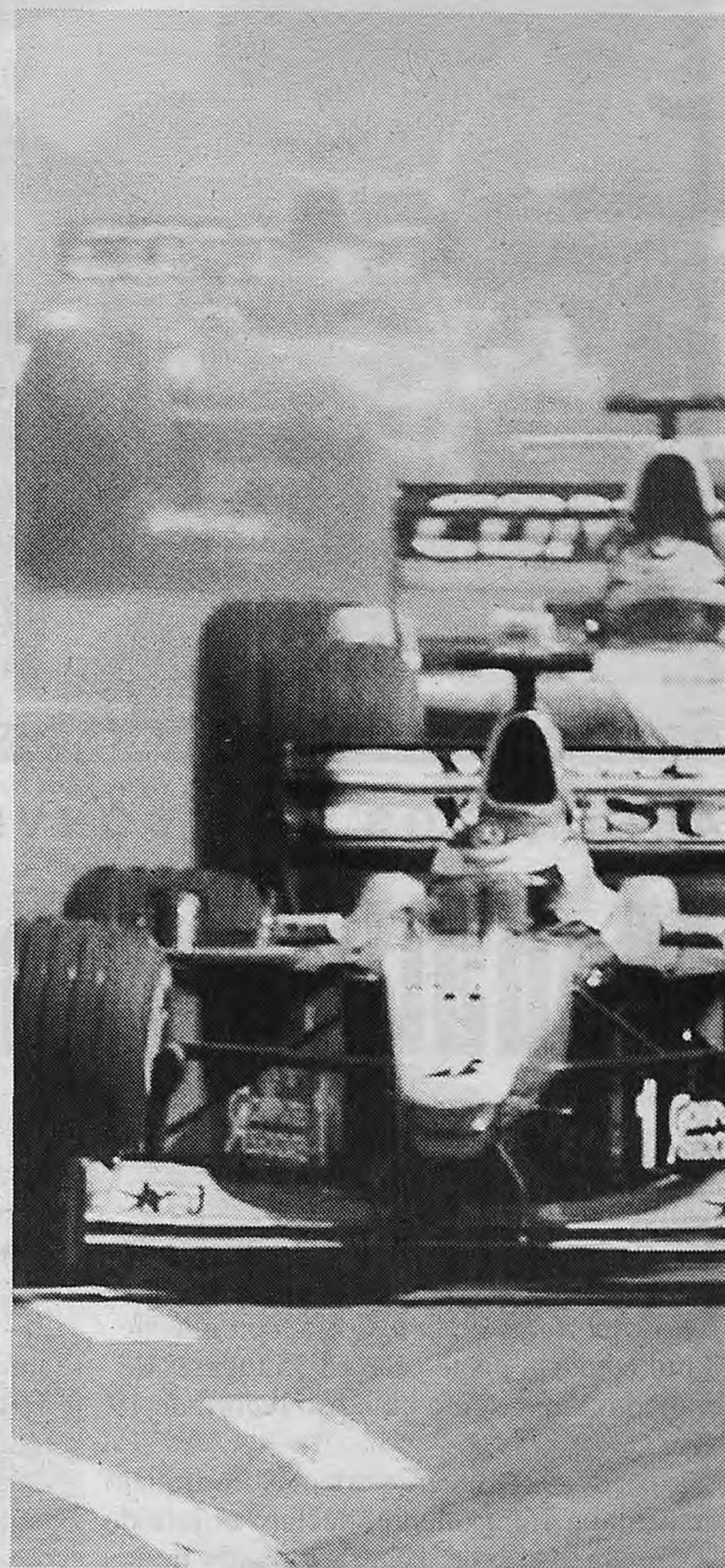
LA ALEGRÍA DE MIKA HAKKINEN

## "Nunca perdí la motivación"

Mika Hakkinen silenció a sus críticos que aseguraban que, tras haber conseguido dos títulos en forma consecutiva, se había aburguesado y pensaba más en el retiro que en obtener otro logro. La victoria volvió a instaurar a Hakkinen en el papel de piloto principal del equipo McLaren, luego de que las últimas actuaciones de su team-mate David Coulthard lo hubiesen relegado a un segundo plano.

"Disputar esta carrera fue sencillamente un disfrute", dijo Hakkinen, que bromeó con su fenomenal largada: "Tras Hockenheim, pensé que una largada como ésa era algo que sólo lograría una vez por año". "Mika está mejor que nunca", dijo el jefe deportivo de Mercedes, Norbert Haug.

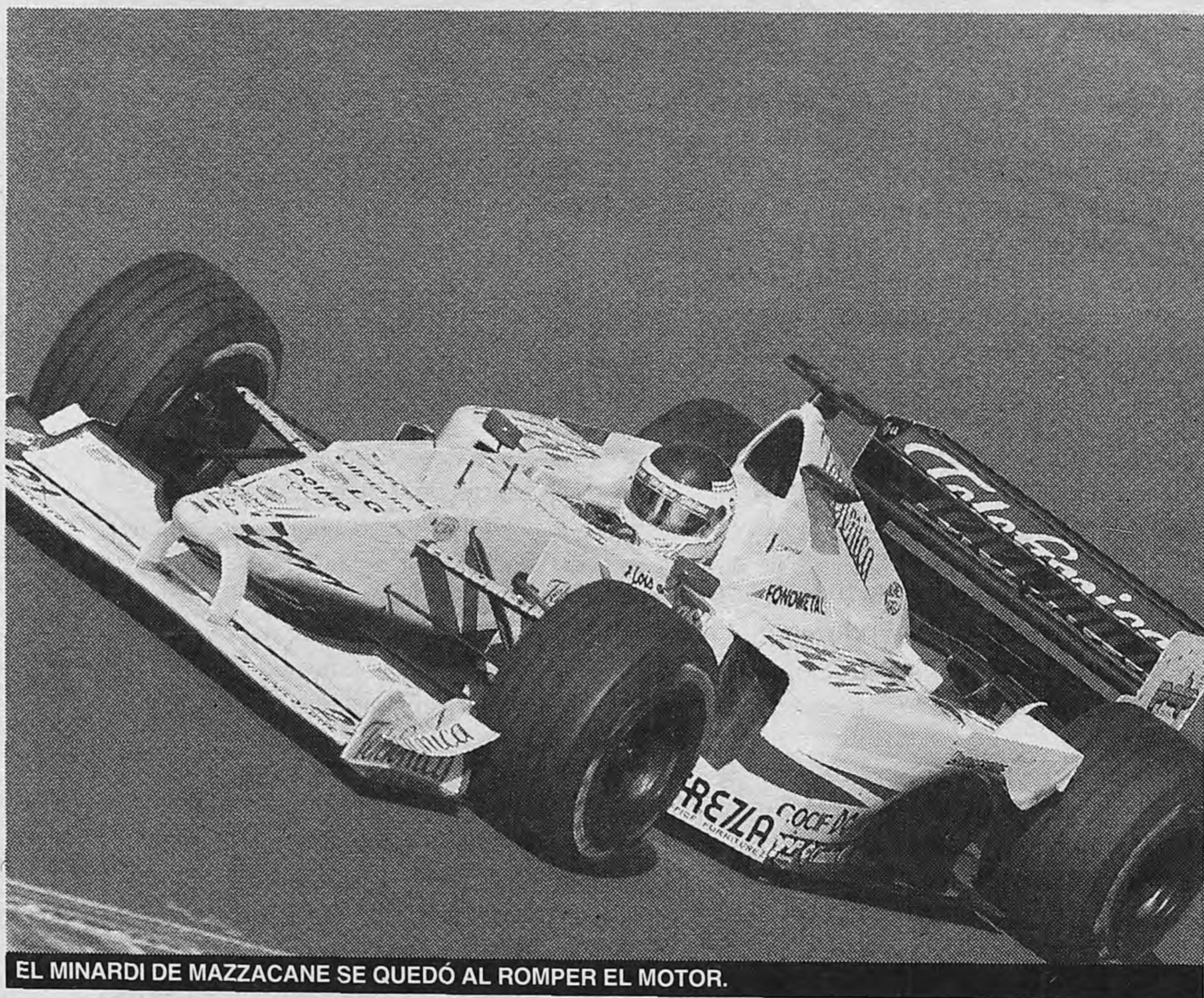
"Siempre me mantuve motivado y no perdí nunca la cabeza. No estuve pensando jamás en quién va a ganar el campeonato porque eso es algo que se decidirá a fin de año", señaló el finlandés.



Los fanáticos de Ferrari confiaban en que, conforme al patrón de las últimas temporadas, la segunda parte del año fuera mejor que la primera, y así consolidar la ventaja en la definición. Que ello no se esté produciendo tiene una explicación clara. Todos los años anteriores, Ferrari llegaba tarde al arranque, sin haber probado las mejores soluciones técnicas para sus autos, lo que se traducía en la desventaja inicial. Así, Schu-

MAZZACANE ABANDONO Y SE QUEJO

## "Otra vez tuve problemas"



EL MINARDI DE MAZZACANE SE QUEDÓ AL ROMPER EL MOTOR.

Gastón Mazzacane debió abandonar el Grand Prix de Hungría cerca del final por rotura del motor Fondmetal de su Minardi, y luego se mostró molesto por todos los inconvenientes que sufrió durante el fin de semana. "Lamentablemente, una vez más tuve problemas mecánicos que me persiguieron todo el fin de semana. Faltando apenas 7 vueltas, el equipo me comunicó que la temperatura del agua era muy alta y me solicitaron que entrara a los boxes", manifestó. "Encontraron una visera encastrada en el radiador. Volví a la pista, pero el motor ya estaba comprometido y en la misma vuelta se rompió", señaló el piloto platense.

Mazzacane, quien participó hasta el momento en las 12 competencias de la temporada en su primer año de actuación, arribó

en ocho y debió abandonar en las cuatro restantes. "Estoy disgustado además por no haber podido correr con mi auto, ya que, faltando pocos minutos para la largada, encontramos un sospechoso problema con la caja de cambios, por lo que tuve que largar desde boxes con el muletto", subrayó.

Si bien agradeció el trabajo de todo el equipo para alinearle el auto de reserva que estaba preparado para Marc Gené, aseguró que "al ser la puesta a punto totalmente diferente, esto no me benefició".

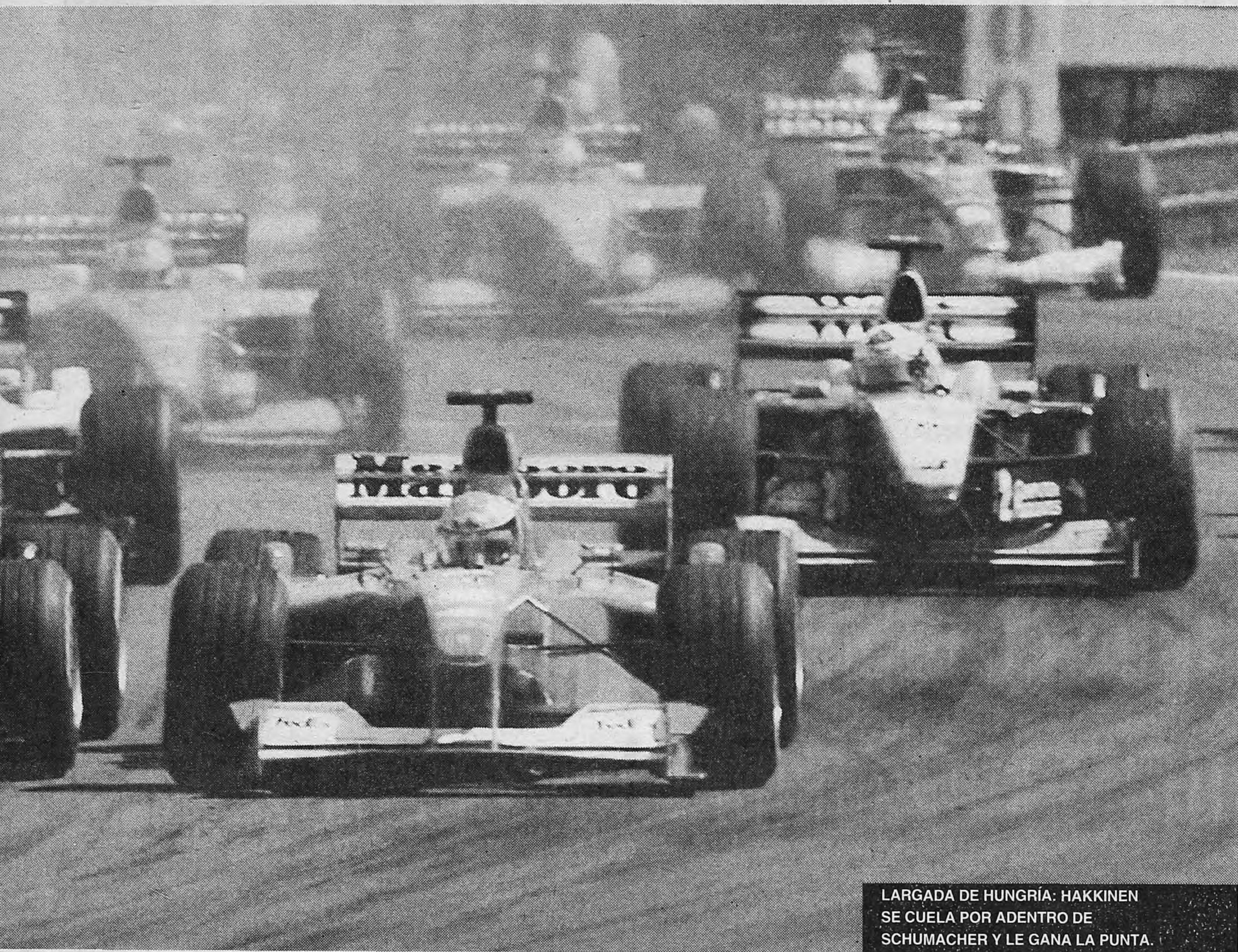
La vuelta más rápida de Mazzacane en la carrera (la 28ª, 1m23s912) fue la más lenta del listado de los 22 pilotos, pero quedó a seis décimas de la mejor vuelta de Gené (1m23s368) y a una décima del atribulado Pedro de la Rosa (Arrows, 1m23s820).



HAKKINEN, EN EL PODIO CON SU TROFEO.



# empieza mañana



LARGADA DE HUNGRÍA: HAKKINEN SE CUELA POR ADENTRO DE SCHUMACHER Y LE GANA LA PUNTA.

macher siempre pasaba el año "cazando" a Coulthard.

En esta temporada, la F1-2000 salió a la pista con un sinnúmero de innovaciones probadas, gracias a intensos ensayos previos, como el nuevo motor 049, de V a 90 grados, en lugar de los 72 tradicionales. La solución se probó ideal en el comienzo, cuando Schumacher ganó las tres primeras carreras del año. Pero se quedaron sin nada que incorporar a medida que pasaban las carreras y, en cambio, el equipo técnico que lidera Adrian Newey en Woking reaccionó.

Schumacher adelantó ayer que habrá ciertas novedades técnicas para ensayar. Quedan cinco carreras y el Mundial no está perdido aún. "Se puede decir que el campeonato empieza dentro de dos semanas, en Spa", se conformó Jean Todt, director deportivo de Ferrari. Pero esta historia tiene mucho olor a cualquier vieja película...

## La carrera

**F-1. 12ª fecha, GP de Hungría. Hungaroring, 77 vueltas, 306,075 kilómetros**

- Hakkinen le gana el pique a Schumacher y llega adelante en la primera curva. No abandonaría más la punta. El alemán queda delante de Coulthard, su hermano Ralf y Barrichello.
- Hakkinen amasa una diferencia de más de 10 segundos antes de las primeras paradas, en las que Barrichello gana el cuarto puesto.
- Tras esa ronda, Coulthard descontó los cinco segundos que le llevaba Schumacher y lo asedió durante el resto de la competencia.
- Mazzacane, que había avanzado poco a causa de los escasos abandonos, se quedó en la vuelta 68ª, por rotura de motor.
- La carrera terminó sin alternativas en ese orden.

Pos.	Piloto	Auto	Tiempos
1º	Hakkinen	McLaren	1h45m33s869
2º	M. Schumacher	Ferrari	a 7s916
3º	Coulthard	McLaren	a 8s454
4º	Barrichello	Ferrari	a 44s157
5º	R. Schumacher	Williams	a 50s437
6º	Frentzen	Jordan	a 1m08s099

**Promedio del ganador:** 173,964 km/h.  
**Record de vuelta:** Hakkinen, en la 33ª, 1m20s028, a 178,812 km/h.  
**Mundial de Pilotos:** Hakkinen, 64 puntos; M. Schumacher, 62; Coulthard, 58; Barrichello, 49; Fisichella, 18; R. Schumacher, 16.  
**Copa de Constructores:** McLaren-Mercedes, 112 puntos; Ferrari, 111; Williams-BMW, 24; Benetton-Playlife, 18; Jordan-Mugen Honda, BAR-Honda, 12.  
**Próxima carrera:** 27 de agosto, en Bélgica.

## SCHUMACHER SE TIENE CONFIANZA

### "Siempre fui un buen cazador"

Michael Schumacher volvió a ver la bandera a cuadros. Sin embargo, su segundo lugar, como escolta de Mika Hakkinen, no le sirvió para impedir que el liderazgo del Mundial, cuando sólo faltan cinco pruebas para su finalización, pasara a manos de su rival finés.

—Perdió el liderazgo en el Mundial, pero finalmente pudo ver la bandera a cuadros. ¿Cuál es su balance tras la carrera?

—Simplemente fue el más rápido y ganó con justicia. Aunque yo hubiese picado en punta en la largada, seguramente él me hubiera rebasado luego. Pero no estoy decepcionado sino feliz, ya que conseguí seis puntos importantes. El segundo McLaren (de David Coul-

hard) también anduvo rápido y no me fue fácil mantenerlo detrás; sin embargo, lo logré y ahora miro el futuro con optimismo.

—En las pruebas de clasificación, usted fue claramente más rápido que los McLaren. ¿Por qué terminaron siendo más veloces durante la carrera?

—Creo que lograron una mejor puesta a punto. Nosotros nos quedamos en el nivel de la clasificación, luego de haber conseguido una mejora importante del viernes al sábado. Pero aparentemente no seguimos con esa tendencia. Hay aspectos en los que debemos seguir trabajando. Tenemos algunas buenas ideas sobre cómo podemos mejorar la situación. Y creo que debemos encontrarle la vuelta. Pero, por el momento, prefiero callarme.

—¿Podría haber cambiado algo si usted hubiese hecho una mejor largada?

—Quizás fui demasiado cuidadoso, porque quise evitar que me pasara lo mismo que en Hockenheim. Eso me quitó un poco de aceleración. Sin embargo, mi largada no fue mala.

—¿En la largada se le pasaron por la cabeza los dos choques que tuvo en los Grand Prix anteriores?

—No. En ese momento, uno tiene que estar muy concentrado y tiene mucho en qué pensar. No se puede pensar en lo pasado. Se hace lo que se debe hacer.

—Ahora, por primera vez en la temporada, está segundo y debe asumir el papel de cazador...

—Siempre fui un buen cazador. En eso tengo experiencia.

## Dos brasileños en los Estados Unidos



HELIO CASTRONEVES

El brasileño Helio Castroneves (foto, Reynard-Honda) ganó ayer las 200 Millas de Mid-Ohio, delante de su compatriota y coequiper del Team Penske Gil de Ferrán, y de esta manera el famoso equipo del millonario Roger Penske logró su primer uno-dos desde 1995. Castroneves estuvo aquejado por un virus durante el fin de semana y tuvo que recibir suero el viernes. A siete carreras del final del torneo de la CART, el líder es el norteamericano Michael Andretti.

## Deambrosi y Ortelli, monarcas de la Top Race

Juan Manuel Deambrosi (BMW 325) y Guillermo Ortelli (BMW 325) se adjudicaron las competencias corridas por la Top Race en Río Cuarto. Deambrosi se llevó la primera final, 14ª competencia de la temporada, a 143,866 km/h. La segunda posición le correspondió al entrerriano Omar Martínez (Honda Prelude) y tercero fue Ortelli, quien ganó la segunda prueba a 128,041 km/h. Diego Aventín (BMW 325) se clasificó segundo, en tanto que el Gurí Martínez quedó tercero, quien, a pesar de no haber ganado ninguna de las dos competencias corridas, continúa encabezando las posiciones del campeonato, con 194 puntos, delante de Ortelli y Aventín.

## Ganaron los pibes Guerrieri y Bainotti

Esteban Guerrieri (Crespi) y Mariano Bainotti (Tom's) vencieron las competencias de las Fórmulas Renault y Súper Renault, respectivamente, corridas hoy en el Oscar Cabalén de Córdoba. Guerrieri ganó la competencia a 121,041 km/h, y suma 67 puntos en el torneo del que es líder. En tercer lugar se ubicó Ernesto Bessone, el hijo del piloto de TC y TC 2000. Bainotti venció a 125,253 km/h, y se afirmó en la punta del torneo. Por otro lado, en la nueva Copa Megane se impuso Fernando Chiozzi.

## Un vuelco impresionante en el Turismo Nacional

Rex" (VW Gol), en la Clase 2, y el misionero Carlos Míguez (VW Gol), en la Clase 3, resultaron los vencedores de las competencias llevadas a cabo por el Turismo Nacional en el autódromo Martín Miguel de Güemes de Salta, en el marco de la octava fecha de la temporada. Sin embargo, la nota más importante de la carrera estuvo dada por el vuelco protagonizado por el líder del campeonato de la Clase 2, el salteño Nicolás Vujovich. El accidente se produjo a pocos metros de iniciada la carrera, en la zona denominada Cola del Avión. El VW Gol del salteño cruzó violentamente la pista y dio tres vueltas antes de detener su marcha. El piloto sufrió un fuerte golpe en el tórax y varias contusiones leves, por lo que fue trasladado a un nosocomio de la zona para su observación. El piloto que utiliza el seudónimo "Rex" se llevó la victoria a 135,452 km/h. En la Clase 3, Míguez consiguió el triunfo (segundo en la especialidad y el primero después de 4 años) a 136,479 km/h.



## Serena fue más que la Davenport



SERENA WILLIAMS

La estadounidense Serena Williams se quedó con el torneo de Los Angeles al vencer en la final 4-6, 6-4 y 7-6 (7-1) a su compatriota Lindsay Davenport, y de esta manera revalidó el título conseguido la temporada pasada. Serena, número siete del ranking mundial, no pierde ante Davenport, segunda en el escalafón, desde 1997 con cinco triunfos en serie.

## Kuerten juega, Sampras se guarda

Gustavo Kuerten, líder de la Carrera de los Campeones del ATP Tour, jugará el torneo de Indianápolis, esta semana, pese a la lesión en su mano que lo hizo caer ante Tim Henman en la semifinal de Cincinnati. Los primeros ocho favoritos en el Tennis Centre de Indianápolis debutarán recién en la segunda ronda. Y es muy posible que Kuerten no deba jugar hasta el miércoles, lo que acrecienta las posibilidades de lograr una buena recuperación de su molestia. El brasileño aparecerá hoy primero en la carrera, con 572 puntos, seguido por el sueco Magnus Norman, con 533. La ausencia más lamentada será la del estadounidense Pete Sampras, que el sábado celebró en su casa de Los Angeles su cumpleaños número 29, quien hará una pausa antes del inicio del US Open, dentro de dos semanas.

## A David Beckham le cortaron los frenos

El volante del Manchester United David Beckham fue víctima de un intento de asesinato cuando un desconocido le cortó los cables de los frenos de su Ferrari. La policía todavía no tiene pistas sobre el autor del hecho ni cuál fue el motivo de éste. Beckham se dio cuenta de que los frenos no funcionaban bien cuando los probó antes de salir.

## Se mató un campeón de paracaidismo

Mauro Tannino, campeón italiano de caída libre, murió mientras practicaba este deporte debido a que su paracaídas no se abrió a tiempo.

Tannino, de 35 años y conocido como el Mago, estaba efectuando un salto con uno de sus alumnos a una altura de 4500 metros cuando, por causas que no fueron establecidas, el paracaídas no se abrió completamente.

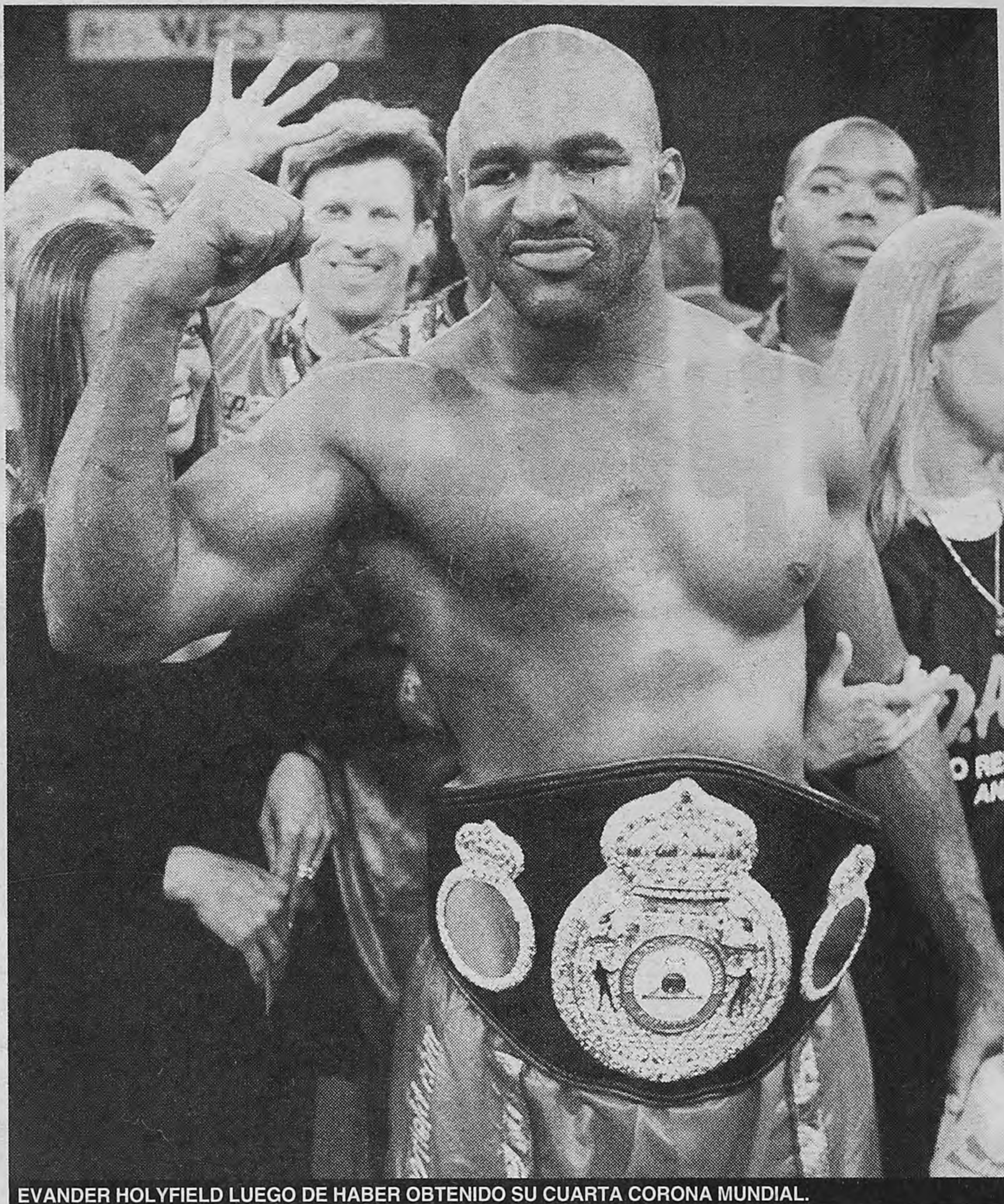
## Viajó la selección de básquetbol

La selección argentina de básquetbol viajó ayer a Río de Janeiro donde a partir de mañana tomará parte del torneo pentagonal "500 Años de Brasil", certamen en el que también participarán Grecia, Portugal, Rusia y el equipo local. El conjunto de Rubén Magnano debutará ante Grecia.

## Mendoza es campeón mundial minimosca

El invicto colombiano Beibis Mendoza se quedó con el título vacante de los minimoscas de la Asociación Mundial de Boxeo, al vencer por descalificación al nicaragüense Rosendo "Búfalo" Álvarez. Mendoza estaba en ventaja en las tarjetas cuando el árbitro Mitch Halpern detuvo el combate en el séptimo asalto por golpes bajos de Álvarez.

**Al vencer por puntos en fallo muy discutido a John Ruiz, un boxeador nueve años más joven, el boxeador de 37 años batió el record que estaba en poder de Muhammad Ali, al quedarse con la corona vacante de la AMB y sumar su cuarta corona de los pesos completos. "Fue una actuación histórica", dijo el campeón. "Fue un robo sin armas", se quejó el retador.**



EVANDER HOLYFIELD LUEGO DE HABER OBTENIDO SU CUARTA CORONA MUNDIAL.

**BOXEO LLEVA 16 AÑOS EN EL PROFESIONALISMO**

# El pesado Holyfield cuenta los títulos mundiales de a cuatro

POR GUNNAR MEINHARDT  
DESDE LAS VEGAS

El estadounidense Evander Holyfield se convirtió en el primer boxeador que conquistó por cuarta vez la corona mundial de los pesos pesados, hazaña que deja atrás al legendario Muhammad Ali. En una pelea sin brillo celebrada sobre el cuadrilátero levantado en el flamante Paris Resort y Casino de Las Vegas, Holyfield, de 37 años, venció por puntos y fallo unánime a su compatriota John Ruiz, nueve años menor, por la corona vacante de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB).

"Estoy feliz por esta actuación histórica. Todo lo demás carece absolutamente de importancia", dijo un entusiasmado Holyfield tras el combate. "Todo lo demás" era de capital importancia para Ruiz, que se reveló como un rival mucho más duro de lo esperado. "Este fue un robo sin armas. Yo gané esta pelea, y él lo sabe", dijo enfurecido. La mayoría de los 9 mil espectadores reunidos en el salón de baile del hotel tenía la misma opinión que Ruiz, tras una pelea sin emoción.

"Un escándalo", resumió el comentarista de la cadena de televisión Showtime. "No puedo imaginar qué es lo que vieron estos señores", dijo Ruiz, que tendrá el consuelo de 1,1 millón de dólares de bolsa. "Todos querían ver a Holyfield ganador", agregó apuntando al jurado.

El británico Lennox Lewis, monarca del Consejo Mundial de Boxeo (CMB) y la Federación Internacional de Boxeo (FIB), fue despojado del cetro de la AMB por defenderlo en abril contra Michael Grant y no contra Ruiz, el primer retador de esa organización y que anoche aspiraba a convertirse en el primer hispano en ganar la corona de peso máximo.

Holyfield se impuso, aunque más por su nombre que por lo realizado sobre el cuadrilátero, donde fueron sólo espontáneos sus

golpes de calidad. Holyfield al menos forzó la pelea al final, frente a un hombre como Ruiz, que en su primer combate por un título se fue cansando sobre los últimos minutos.

De todas maneras, y aunque controvertido y en una tarjeta por un solo punto, Holyfield logró la hazaña de convertirse en el primer peso pesado que conquista por cuarta vez una parte del cetro. Pero también ha quedado en claro en la noche de Las Vegas que Holyfield, con 100,4 kilos —más "pesado" que nunca—, no está en condiciones de volver a subir al ring para medirse con Mike Tyson o Lennox Lewis.

"Hay gente que piensa que si me quitan algo, dejaré de boxear. Pero yo dejaré esto cuando quiera", aseguró desafiante Holyfield, boxeador desde hace dos décadas y padre de nueve hijos.

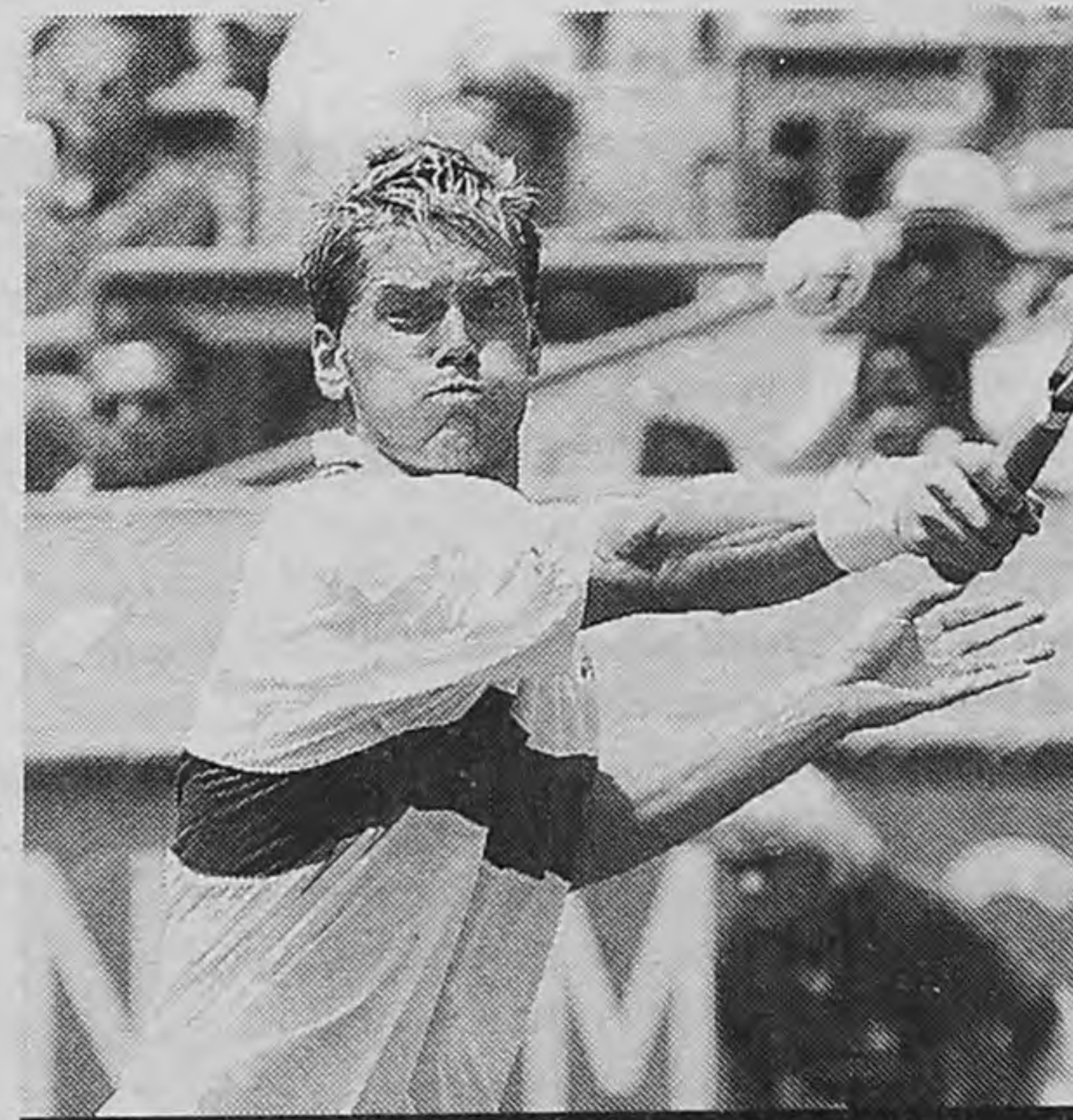
Como profesional, Holyfield ganó 37 pe-

leas —25 por nocaut—, perdió cuatro y un combate nulo (muy controvertido) contra Lennox Lewis. Hasta ahora, Holyfield era, junto a Muhammad Ali, el único pesado que había ganado tres veces la corona de los pesados, y la de anoche fue su vigésima pelea por un título mundial en 16 años como púgil. Por el combate embolsó cinco millones de dólares, al tiempo que su adversario debió conformarse con un millón. Ruiz, por su parte, sufrió su cuarta derrota en su 40° combate como rentado. De sus 36 victorias, ganó 27 por la vía rápida.

En su actual forma, Holyfield tiene pocas chances de ganar los tres títulos más importantes para unificar la corona y retirarse luego. Un combate contra Lewis parece cosa entonces poco probable. El promotor Don King tiene otros planes. "Mike, te estamos esperando", dijo, sacando ya la calculadora del "negocio Tyson".

## TIM HENMAN PERDIO SU SEPTIMA FINAL SEGUIDA Enqvist, nuevo rey de Cincinnati

El sueco Thomas Enqvist, séptima cabeza de serie, obtuvo su primer título en la temporada al derrotar 7-6 (7-5) y 6-4 en la final del Masters Series de Cincinnati al británico Tim Henman. Enqvist es el primer tenista sueco que se corona campeón en Cincinnati desde que Stefan Edberg consiguió el trofeo hace una década. "Me gusta enfrentar a gente que va a la red. Tim es bueno en eso, por lo que hay que estar en forma óptima para ganarle", aseguró Enqvist, que se quedó con el certamen luego de caer en las finales de Adelaida e Indian Wells. En cambio, para el inglés fue la séptima derrota consecutiva en una final. "Me inspiraré en el ejemplo de Patrick Rafter, que perdió seis finales consecutivas y luego llegó a la final del US Open", señaló Henman.



THOMAS ENQVIST, CAMPEÓN DE CINCINNATI.





VISTAS DEL MOTOR 1.0 QUE EQUIPA AL CORSA CITY, DEL TABLERO FUNCIONAL PERO COMPLETO Y DEL INSTRUMENTAL DE CONFORT.

**AUTOS** GENERAL MOTORS PRESENTO EL CORSA 1.0

# Chico peleador

El automóvil propio es un sueño que los jóvenes atesoran como una de las primeras metas a alcanzar en la vida. Y, por lo general, sueñan con un modelo que los identifique. Para ellos, General Motors lanzó el Chevrolet Corsa City 1.0, un automóvil con onda y la personalidad de la línea Corsa, a un precio accesible para ser el primer auto: 11.500 pesos.

Equipado con un motor de 1000 cc de cilindrada y 60 CV de potencia, el Chevrolet Corsa City 1.0 es un vehículo que se caracteriza por su agilidad y dinamismo en el tránsito urbano, aceptable confort y, en especial, un muy bajo consumo.

La estética también es un punto fundamental para los que gustan lucirse con su automóvil. Buscando un diseño limpio y juvenil, el nuevo Corsa City presenta la tradicional carrocería de 3 puertas con paragolpes negros. Además, incorpora los principales elementos de seguridad y confort como barras protectoras laterales, columna de dirección colapsable (antiimpactos), tercera luz de stop, cinturones de seguridad inerciales de 3 puntos, desempañador de luneta, lavalimpia luneta, radio AM/FM con pasacasetes, entre otros elementos.

El segmento de los autos urbanos de baja

**A un precio de 11.500 pesos, el ciudadano de GM sale a disturbar una franja urbana en la que ya desembarcaron Ford y Volkswagen.**

cilindrada, económicos y de consumo contenido sigue creciendo en el mercado argentino, y a los ya existentes Gol 1000 y Ka 1000, se agrega el Corsa City.

Con carrocería de 3 puertas, el nuevo Corsa está equipado con un motor de 4 cilindros en línea y 999 cc de cilindrada, que entrega una potencia máxima de 60 CV. Montado en forma transversal, este propulsor cuenta con árbol de levas simple a la cabeza (SOHC) e inyección electrónica multipunto de combustible, lo que permite una eficiente gestión y adecuados niveles de rendimiento.

La seguridad activa incluye frenos a disco en las ruedas delanteras y tambores en las traseras. En tanto, los neumáticos (medida 165/70 R 13) están montados sobre llantas de acero.

Como un primer vehículo debe tener por norma la facilidad en la conducción, el Chevrolet Corsa City dispone de contenidas medidas externas y un adecuado espacio útil interior. Las dimensiones exteriores (largo máximo, 3759 mm; ancho 1768; altura, 1388,

y distancia entre ejes de 2443 mm) hacen que el Corsa City sea maniobrable y ágil en el tránsito, sin por esto reducir el confort interior.

El equipamiento incluye un instrumental compuesto de velocímetro, odómetro parcial, indicadores de nivel de combustible, temperatura de agua, carga del alternador, batería y presión de aceite.

En el exterior, el Corsa City presenta espejos retrovisores con comando interno, desempañador de luneta, lavalimpia luneta y paragolpes traseros.

En el interior, este Chevrolet incorpora radio AM/FM con pasacasetes estéreo, sistema de climatización con ventilador y desempañador, luz de techo, asientos delanteros reclinables y portaobjetos en las puertas.

La seguridad pasiva, por su parte, está compuesta por las barras protectoras laterales, columna de dirección colapsable antiimpactos, tercera luz de stop (brake light), cinturones de seguridad inerciales de 3 puntos y apoyacabezas en las butacas anteriores.



CON SU BAJA CILINDRADA Y CONSUMO, EL CITY SE REVELA COMO UN COCHE CIUDADANO POR ANTONOMASIA.

LA FICHA

**Motor:** 1.0 SOHC  
**Cilindros:** 4 en línea  
**Cilindrada:** 999 cm<sup>3</sup>  
**Potencia:** 60 CV  
**Alimentación:** inyección electrónica  
**Tanque:** 46 litros  
**Frenos:** delanteros a disco, traseros a tambor  
**Dirección:** Hidráulica

Fierritos



EL PROWLER.

**El Prowler será también un Chrysler**

DaimlerChrysler anunció que a partir del año 2001 el hot rod Plymouth Prowler de dos asientos comenzará a comercializarse en el mercado norteamericano bajo la marca Chrysler. El Prowler refleja no sólo un tributo a los hot rods, sino que sintetiza lo más avanzado en tecnología y materiales de última generación, destacándose por ser el único vehículo en Estados Unidos, fabricado completamente en aluminio. El Prowler se presentó por primera vez en 1993 en el Salón Internacional del Automóvil de Detroit como auto de concepto, siendo ampliamente aplaudido por el público. Debido a la respuesta favorable, Chrysler Corporation lo lanzó en el Salón de Detroit de 1996 como modelo y comenzó a producirlo en 1997 en la Planta de Conner Avenue Assembly en Detroit ofreciéndose en violeta como único color. Luego, en marzo de 1998 se incorporó el amarillo, en noviembre el negro y en diciembre del mismo año el rojo a la paleta de colores. Hasta mayo del 2000, se vendieron más de 5000 Prowler en Estados Unidos.

**Firestone continúa cambiando neumáticos**

La compañía Firestone anunció la ampliación del retiro voluntario del mercado de tres tipos de neumáticos 4x4 en Europa debido a la "preocupación" suscitada sobre su rendimiento. En un comunicado difundido en Bruselas, la compañía precisa que se trata de neumáticos producidos en Estados Unidos y especiales para vehículos tipo 4x4. Firestone, que ya había anunciado su retiro voluntario del mercado norteamericano, ofrecerá la "reposición voluntaria de estos neumáticos específicos por otros Bridgestone o Firestone completamente nuevos, independientemente de la antigüedad o el kilometraje" de los mismos y sin ningún cargo para el usuario. La decisión de la compañía está motivada por la alarma suscitada entre los propietarios de 4x4.

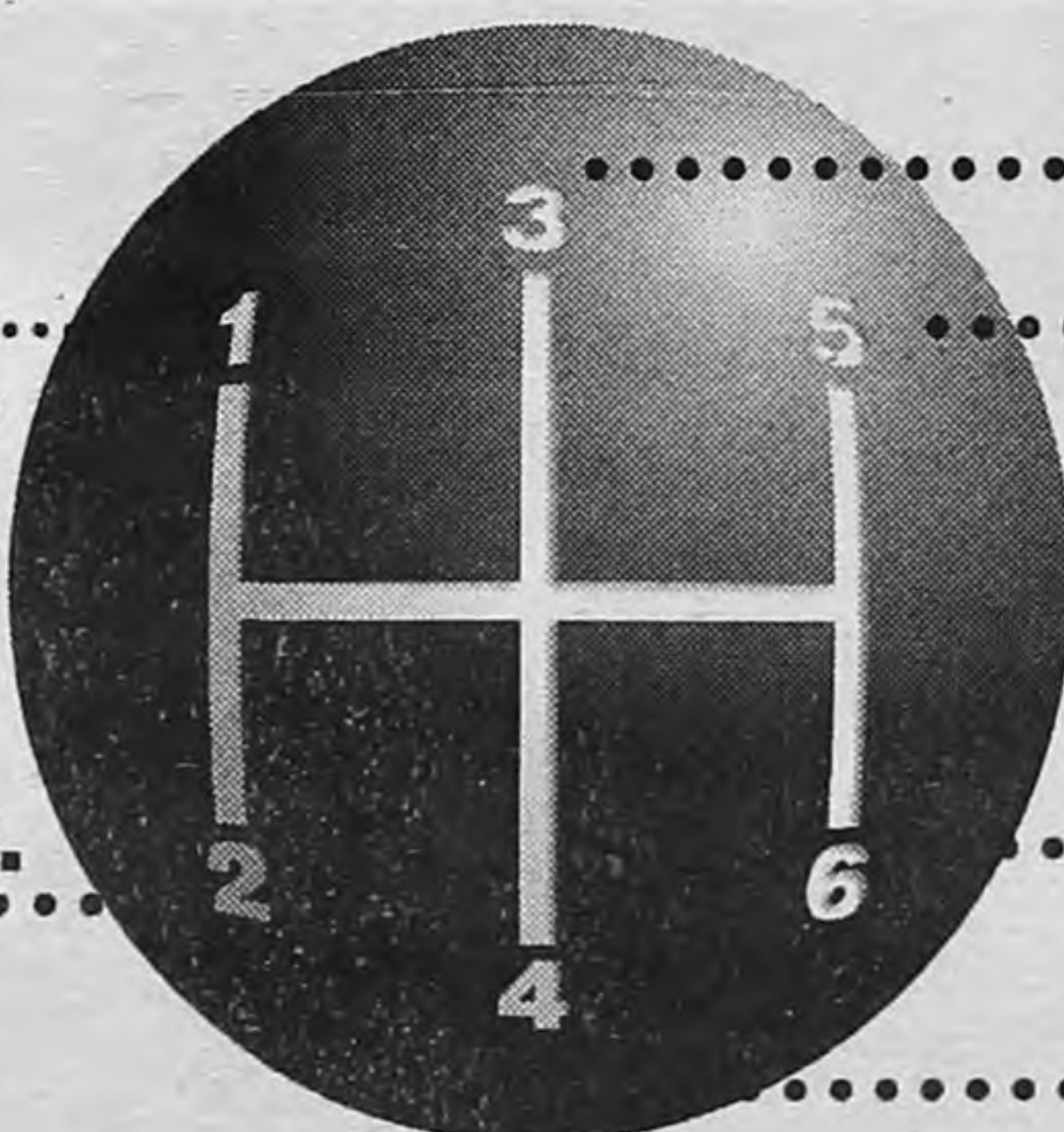
**El combustible se vende menos**

Las ventas de naftas cayeron en la Argentina un 7,5 por ciento durante el primer semestre del año, comparadas con igual período de 1999, en tanto que las de gasoil observaron la misma tendencia, pero con una leve baja de 0,8 por ciento. En el total, la disminución de la comercialización de combustibles de enero a junio se promedió en el 2,9 por ciento.

**CORSA**  
**PUSO EL CAMBIO**

**CONCURSO EXCLUSIVO PARA CHICOS.**

**MAS PAGINAS.**



**CORS@**

[www.revistacorsa.com.ar](http://www.revistacorsa.com.ar)

**POSTERS COLECCIONABLES.**

**NUEVO DISEÑO.**

**\$ 2,90**

**Lo que no cambió es el precio, a sólo \$ 2,90**





CONTRATAPA



POR JUAN JOSÉ PANNO

Junior se llama el guía de la empresa de turismo que tiene su radio de acción en Porto Seguro y Arraial d' Ayuda en el estado de Bahía, en Brasil. Es un negrito simpático, atlético, entrador, que tiene seducidas a todas las señoras y que les cae fenómeno a los tipos y a los pibes del contingente turístico conformado por dos tercios de argentinos y un tercio de brasileños. Junior es de la empresa Taípe y pide no confundir con tarlpe, "que como saben muito bem quiere decir otra coisa", bromea en su portuñol básico. Una vez que arrancó el micro, y antes de ponerse a hablar de los conquistadores portugueses, de los 500 años del Brasil y de la antigua ciudad enclavada en la parte alta, el tipo se acuerda del partido de la noche anterior en el que los brasileños les habían ganado a los argentinos por tres a uno. Entonces dice: "Agora hay que saludar así", mientras libera tres dedos (tres goles) de una mano y mueve el brazo de izquierda a derecha y de derecha a izquierda como un limpiaparabrisas". Algunos lo miran torcido, otros sonríen de compromiso y desde el fondo estalla una voz de porteño que se las sabe todas: "Y nosotros saludamos así", dice levantando el dedo mayor (un gol) de una mano, en el inequívoco gesto del americanísimo *fuck you*. Junior sonríe sincero y el pobre ingenioso estúpido del fondo siente que vengó la derrota de San Pablo. Otros sufren un ataque de vergüenza ajena y propia, toda junta.

◆◆◆

A propósito de aquel partido por las eliminatorias, un par de días después se publicó en el diario deportivo *Olé* un aviso de preservativos Tulipán en el que aparecen una B (de Brasil), que representa un culo, y una A (de Argentina), horizontal, que simboliza un pene. Gráficamente, la cosa es que A se prepara para penetrar a B. El texto: "Ya estamos pensando en la revancha", completa el provocativo aviso de la agencia Young and Rubicam. El objetivo de que se hablara sobre la publicidad quedó muy logrado desde el momento en que los brasileños se enteraron y patearon. *Clarín* le dedicó una página entera al tema y esta nota lo sigue mencionando. Si lo que se buscó paralelamente fue mostrar qué vivos que somos, qué amplios que somos para bancarnos una derrota, qué clara que la tenemos, tarea cumplida.

El director de cuentas de la agencia dijo que la única inten-

# FORROS

ción fue "hacer algo impactante para que le gente tenga la marca en la cabeza" y que no había ningún ánimo agresivo contra Brasil.

◆◆◆

Ningún ánimo agresivo, como el periodista que alguna vez tituló "Que se vengan los macacos", en *Olé*, antes de un partido contra los brasileños. Ningún ánimo agresivo tampoco en el relator que manda a los jugadores bolivianos a vender ajo, o el dirigente de River que dice que, si no se cuentan los hinchas bolivianos y paraguayos, hay más argentinos hinchas de River que de Boca.

◆◆◆

Más, Teotihuacán, antigua ciudad del Valle de México, ubicada a unos 50 kilómetros del Distrito Federal, ocupaba un espacio de 15 kilómetros cuadrados. Las pirámides del Sol y de la Luna y el templo del cacique Quetzalcóatl se destacan en el recorrido sobre la

llamada Calzada de los Muertos. Todo es sobrecogedor, imponente. El viento sopla fuerte y parece venir del fondo de la historia. En esa tarde de julio, centenares de turistas visitan los restos arqueológicos. Los más jóvenes trepan con velocidad los 65 metros de la Pirámide del Sol hasta alcanzar lo más alto de la misma, cuya base es de 225 metros por lado. Se estima que fue construida en el siglo II antes de Cristo. Todo a mano y a pulmón, claro. Un grupo de niños de distintos países que viajaron para jugar un campeonato a México retozan bochincheros en el lugar.

Uno de los pibes, mirando la Pirámide del Sol, grita de pronto: "¡Aguante el Obelisco!", ante la aprobación estruendosa de los demás pichones y del adulto que los acompañaba, quienes repiten como un eco: "Aguante el Obelisco". Al lector no le costará mucho adivinar de qué país eran ese chico y el coordinador del grupo.

◆◆◆

Sugerencia final para publicitarios creativos, juntando las historias de esta página: cuando nos toque jugar al fútbol con los franceses, podrían dibujar el Obelisco entrando en el Arco del Triunfo.

Eso sí, con forro.



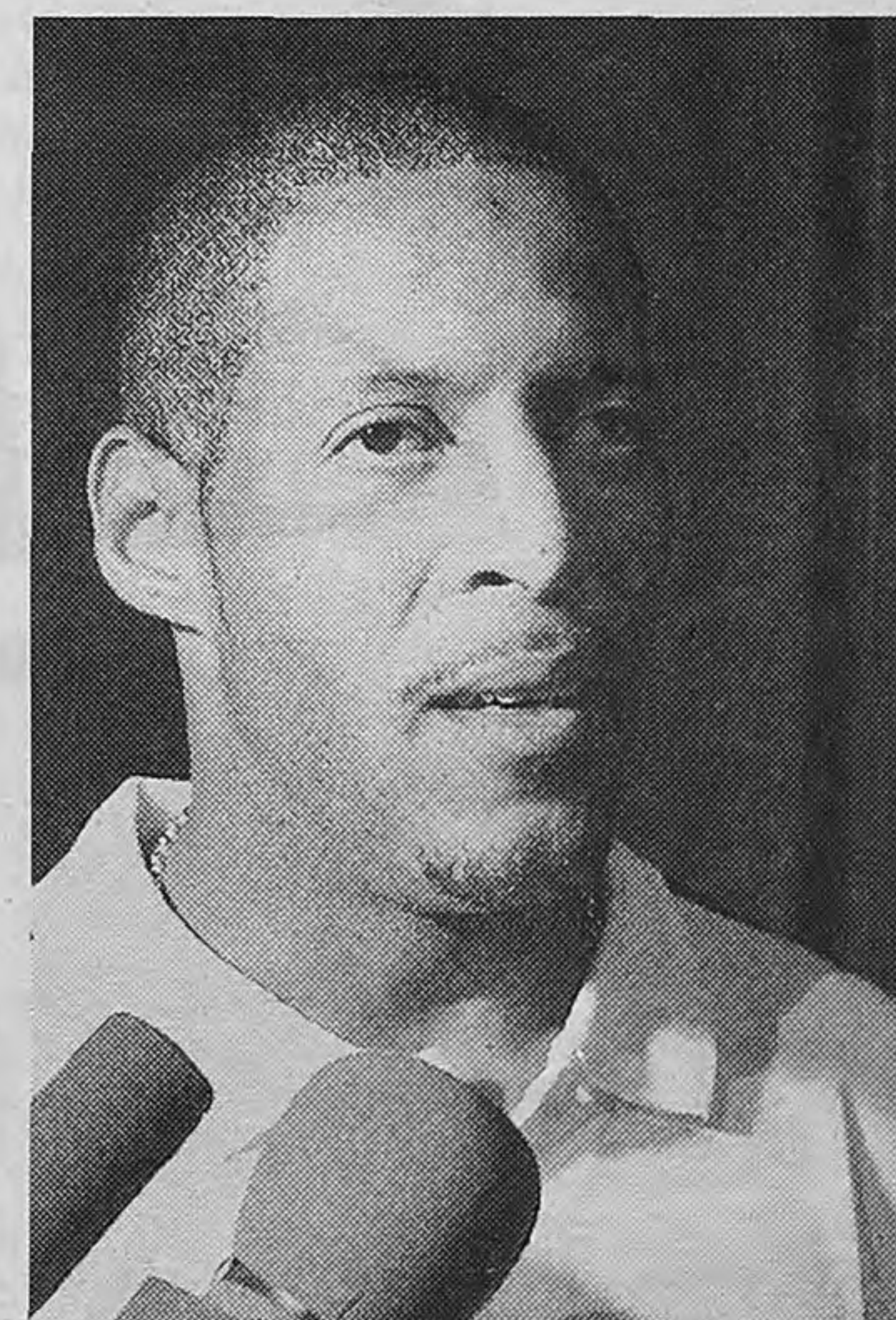
## Javier sigue a los saltos

Voy a ir a Sydney con la intención de ser campeón, como en 1992. Mi prioridad son los Juegos y, después, demostraré mi inocencia."

Sancionado con dos años de suspensión por doping positivo de cocaína en los Juegos Panamericanos de Winnipeg, Javier Sotomayor, medalla de oro en salto en alto en Barcelona 1992, cree que volverá a ganarla en Sydney luego de que la Federación Internacional de Atletismo (IAAF) redujo recientemente la pena a sólo un año. "Perdí un poco de motivación y coordinación en este tiempo, pero físicamente estoy perfecto", aseguró Sotomayor, que ve el oro de Sydney con un salto "de 2,37 o 2,38, como máximo 2,40". La reducción de la sanción es para el cubano "el 51 por ciento de la medalla de oro; el otro 49 está en mis piernas".

Sotomayor cree que no podrá volver a saltar 2,45 metros, la marca con la que alcanzó el record mundial de salto alto hace siete años en Salamanca. "No creo que vuelva a saltar 2,45 metros, pero 2,40 o 2,41 sí", dijo en una entrevista.

El saltador dijo además que su especialidad "ha bajado la calidad en los últimos años", y citó al ruso Viacheslav Voronin como el mejor representante de las nuevas generaciones. Voronin saltó hace poco 2,40 metros, pero el cubano no cree que esté aún en condiciones de desafiar su record. "A Voronin siempre le vi condiciones, pero creo que para llegar a los 2,46 tiene primero que lograr algunos saltos más sobre 2,40", explicó.



JAVIER SOTOMAYOR NO SE RINDE.

## Escuchamos ideas para que dejen de ser ideas.

Para que se puedan concretar sus proyectos. En su vida familiar, profesional o empresarial.

**BANCO CREDICOOP**  
COOPERATIVO LIMITADO

La Banca Solidaria.